

I

(Atti leġislattivi)

DIRETTIVI

DIRETTIVA (UE) 2023/977 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tal-10 ta' Mejju 2023

dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u li thassar id-Deciżjoni Kwadru tal-Kunsill 2006/960/GAI

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u, b'mod partikolari l-Artikolu 87(2), il-punt (a) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) L-attivitajiet kriminali transnazzjonali jikkostitwixxu theddida sinifikanti għas-sigurtà interna tal-Unjoni u jitolbu rispons ikkoordinat, immirat u adattat. Filwaqt li l-awtoritajiet nazzjonali li joperaw fil-prattika jinsabu fuq quddiem nett fil-ġlieda kontra l-kriminalità u t-terroriżmu, l-azzjoni fil-livell tal-Unjoni hija kruċjali biex tiġi żgurata kooperazzjoni effiċjenti u effettiva fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni. Barra minn hekk, il-kriminalità organizzata u t-terroriżmu, b'mod partikolari, huma emblematici tar-rabta bejn is-sigurtà interna u esterna. L-attivitajiet kriminali transnazzjonali huma mifruxa bejn il-fruntieri u jimmanifestaw rwiehhom fi gruppi kriminali organizzati u terroristiċi li jinvolvu ruhhom f'firxa wiesgħa ta' attivitajiet kriminali dejjem aktar dinamiċi u kumplessi. Għalhekk, hemm bżonn ta' qafas legali mtejjeb biex jiġi żgurat li l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jkunu jistgħu jipprevjenu, jindivdwar u jinvestigaw reati kriminali b'mod aktar effiċjenti.
- (2) Għall-iżvilupp ta' spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, ikkaratterizzat min-nuqqas ta' kontrolli fil-fruntieri interni, huwa essenzjali li l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi fi Stat Membru wiehed ikollhom, fil-qafas tal-liġi tal-Unjoni u tal-liġi nazzjonali applikabbli, il-possibbiltà li jiksbu aċċess ekwivalenti għall-informazzjoni disponibbli għall-kollegi tagħhom fi Stat Membru ieħor. F'dak ir-rigward, l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jenhtieg li jikkooperaw b'mod effettiv u madwar l-Unjoni. Għalhekk, il-kooperazzjoni tal-pulizija dwar l-iskambju ta' informazzjoni rilevanti għall-fini tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali hija komponent essenzjali tal-miżuri li jirfdu s-sigurtà pubblika f'żona interdipendenti mingħajr kontrolli fil-fruntieri interni. L-iskambju ta' informazzjoni dwar il-kriminalità u l-attivitajiet kriminali, inkluż it-terroriżmu, iservi l-oġettiv ġenerali li tiġi protetta s-sigurtà ta' persuni fiżiċi u li jiġu ssalvagwardjati l-interessi importanti ta' persuni ġuridiċi protetti mil-liġi.

⁽¹⁾ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-15 ta' Marzu 2023 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Gurnal Uffiċjali) u d-Deciżjoni tal-Kunsill tal-24 ta' April 2023.

- (3) Il-maġġoranza tal-gruppi tal-kriminalità organizzata huma preżenti f'aktar minn tliet pajjiżi u huma magħmula minn membri b'nazzjonalitajiet multipli li jinvolvu ruhhom f'diversi attivitajiet kriminali. L-istruttura ta' gruppi kriminali organizzati hija dejjem aktar sofistykata, b'sistemi ta' komunikazzjoni u kooperazzjoni b'saħħithom u effiċjenti bejn il-membri tagħhom bejn il-fruntieri.
- (4) Biex il-kriminalità transfruntiera tiġi miġġielda b'mod effettiv, huwa ta' importanza kbira li l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jiskambjaw malajr l-informazzjoni u jikkooperaw b'mod operattiv ma' xulxin. Minkejja li l-kooperazzjoni transfruntiera bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tjebet f'dawn l-aħħar snin, għadhom jeżistu ostakli prattiki u legali. F'dak ir-rigward, ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/915 ⁽²⁾ se tassisti lill-Istati Membri biex ikomplu jtejbu l-kooperazzjoni operazzjonali transfruntiera.
- (5) Xi Stati Membri żviluppaw proġetti pilota biex isahhu l-kooperazzjoni transfruntiera, li jiffukaw, pereżempju, fuq vigilanzi kongunti minn uffiċjali tal-pulizija minn Stati Membri ġirien fir-regjuni tal-fruntiera. Għadd ta' Stati Membri kkonkludew ukoll ftehimiet bilaterali jew saħansitra multilaterali biex isahhu l-kooperazzjoni transfruntiera, inkluż l-iskambju ta' informazzjoni. Din id-Direttiva ma tillimitax tali possibbiltajiet, dment li r-regoli dwar l-iskambju ta' informazzjoni stabbiliti f'tali ftehimiet ikunu kompatibbli ma' din id-Direttiva meta tapplika. Għall-kuntrarju, l-Istati Membri huma mhegga jagħmlu skambju tal-aħjar prattika u t-tagħlimiet mehuda minn tali proġetti pilota u ftehimiet u jagħmlu uzu mill-fondi disponibbli tal-Unjoni f'dak ir-rigward, b'mod partikolari mill-Fond għas-Sigurtà Interna, stabbilit mir-Regolament (UE) 2021/1149 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾.
- (6) L-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri għall-fini tal-prevenzjoni u l-individwazzjoni ta' reati kriminali huwa regolat mill-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen tal-14 ta' Ġunju 1985 ⁽⁴⁾, adottata fid-19 ta' Ġunju 1990, b'mod partikolari l-Artikoli 39 u 46 tagħha. Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2006/960/ĠAI ⁽⁵⁾ issostitwiet parzjalment dawk id-dispożizzjonijiet u introduċiet regoli godda għall-iskambju ta' informazzjoni u intelligence bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi.
- (7) L-evalwazzjonijiet, inklużi dawk imwettqa skont ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 ⁽⁶⁾, indikaw li d-Deċiżjoni Kwadru 2006/960/ĠAI ma hijiex ċara biżżejjed u ma tiżgurax l-iskambju adegwat u rapidu ta' informazzjoni rilevanti bejn l-Istati Membri. L-evalwazzjonijiet indikaw ukoll li dik id-Deċiżjoni Kwadru f'it li xejn tintuza fil-prattika, parzjalment minhabba n-nuqqas ta' ċarezza f'faċċjata fil-prattika bejn il-kamp ta' applikazzjoni tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u l-kamp ta' applikazzjoni tad-Deċiżjoni Kwadru.
- (8) Għalhekk, il-qafas legali eżistenti jenhtieg li jiġi aġġornat bil-ghan li jiġu eliminati d-diskrepanzi u li jiġu stabbiliti regoli ċari u armonizzati biex jiġi ffaċilitat u żgurat l-iskambju adegwat u rapidu ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri differenti u biex l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jithallew jadattaw għas-sitwazzjoni ta' kriminalità organizzata li qed tinbidel u tespandi b'heffa, inkluż fil-kuntest tal-globalizzazzjoni u d-digitalizzazzjoni tas-soċjetà.

⁽²⁾ Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/915 tad-9 ta' Ġunju 2022 dwar il-kooperazzjoni operazzjonali fl-infurzar tal-liġi (ĠU L 158, 13.6.2022, p. 53).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/1149 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jstabbilixxi l-Fond għas-Sigurtà Interna (ĠU L 251, 15.7.2021, p. 94).

⁽⁴⁾ Il-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen tal-14 ta' Ġunju 1985 bejn il-Gvernijiet tal-Istati tal-Unjoni Ekonomika tal-Benelux, ir-Repubblika Federali tal-Germanja u r-Repubblika Franciża dwar it-tnehhija bil-mod ta' kontrolli fil-fruntieri komuni tagħhom (ĠU L 239, 22.9.2000, p. 19).

⁽⁵⁾ Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2006/960/ĠAI tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar is-simplifikazzjoni tal-iskambju ta' informazzjoni u intelligence bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 386, 29.12.2006, p. 89).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jstabbilixxi mekkaniżmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jivverifika l-applikazzjoni tal-*acquis* ta' Schengen u li jhassar id-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27).

- (9) B'mod partikolari, din id-Direttiva jenhtieg li tkopri l-iskambju ta' informazzjoni għall-fini tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali, u b'hekk tissostitwixxi bis-shih, sa fejn ikunu kkonċernati tali skambji, l-Artikoli 39 u 46 tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u tipprovdi ċ-ċertezza legali meħtieġa. Barra minn hekk, jenhtieg li r-regoli rilevanti jiġu ssimplifikati u ċċarati, sabiex tiġi ffaċilitata l-applikazzjoni effettiva tagħhom fil-prattika.
- (10) Jeħtieġ li jiġu stabbiliti regoli armonizzati li jirregolaw l-aspetti trażversali ta' tali skambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri skont din id-Direttiva fi stadji differenti ta' investigazzjoni, mill-fażi ta' għbir ta' intelligence dwar reati kriminali għall-fażi ta' investigazzjoni kriminali. Dawk ir-regoli jenhtieg li jinkludi l-iskambju ta' informazzjoni permezz taċ-Ċentri ta' Kooperazzjoni tal-Pulizija u tad-Dwana stabbiliti bejn żewġ Stati Membri jew aktar abbażi ta' arrangamenti bilaterali jew multilaterali għall-fini tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali. Madankollu, jenhtieg li dawk ir-regoli ma jinkludux l-iskambju bilaterali ta' informazzjoni ma' pajjiżi terzi. Jenhtieg li r-regoli stabbiliti f'din id-Direttiva ma jaffettwawx l-applikazzjoni tar-regoli tal-liġi tal-Unjoni dwar sistemi jew oqfsa speċifiċi għal tali skambji, bħal ma huma r-Regolamenti (UE) 2016/794 ⁽⁷⁾, (UE) 2018/1860 ⁽⁸⁾, (UE) 2018/1861 ⁽⁹⁾ u (UE) 2018/1862 ⁽¹⁰⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi (UE) 2016/681 ⁽¹¹⁾ u (UE) 2019/1153 ⁽¹²⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u d-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/ĠAI ⁽¹³⁾ u 2008/616/ĠAI ⁽¹⁴⁾.
- (11) 'Reat kriminali' huwa kuncett awtonomu tal-liġi tal-Unjoni kif interpretat mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea. Għall-finijiet ta' din id-Direttiva, fl-interess tal-ġlieda effettiva kontra l-kriminalità, "reat kriminali" jenhtieg li jinftiehem bħala li jirreferi għal kwalunkwe mġiba punibbli skont il-liġi kriminali tal-Istat Membru li jirċievi informazzjoni, jew skont talba jew skont għoti ta' informazzjoni fuq inizjattiva proprja f'konformità ma' din id-Direttiva, irrispettivament mill-piena li tista' tiġi imposta f'dak l-Istat Membru u irrispettivament minn jekk l-imġiba hijiex punibbli wkoll skont il-liġi kriminali tal-Istat Membru li jipprovdi informazzjoni, mingħajr preġudizzju għar-raġunijiet għar-rifjut ta' talbiet għal informazzjoni stabbiliti f'din id-Direttiva.
- (12) Din id-Direttiva hija mingħajr preġudizzju għall-Konvenzjoni mfasla abbażi tal-Artikolu K.3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar l-assistenza reċiproka u l-kooperazzjoni bejn l-amministrazzjonijiet doganali ⁽¹⁵⁾ (Napli II).
- (13) Peress li din id-Direttiva ma tapplikax għall-ipproċessar ta' informazzjoni matul attività li taqa' barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-liġi tal-Unjoni, attivitajiet li jikkoncernaw is-sigurtà nazzjonali ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.

⁽⁷⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1860 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 1).

⁽⁹⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-verifiki fuq il-fruntieri, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, u li jemenda u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006 (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 14).

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni għidizzjarja f'materji kriminali, li jemenda u jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56).

⁽¹¹⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/681 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar l-użu ta' data tar-reġistru tal-ismijiet tal-passiġġieri (PNR) għall-prevenzjoni, l-iskoperta, l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati terroristiċi u kriminalità serja (GU L 119, 4.5.2016, p. 132).

⁽¹²⁾ Id-Direttiva (UE) 2019/1153 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 li tistabbilixxi regoli li jiffaċilitaw l-użu ta' informazzjoni finanzjarja u informazzjoni oħra għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni, l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' ċerti reati kriminali, u li thassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/642/ĠAI (ĠU L 186, 11.7.2019, p. 122).

⁽¹³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/615/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar it-titjib tal-koperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (GU L 210, 6.8.2008, p. 1).

⁽¹⁴⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/616/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar l-implimentazzjoni tad-Deciżjoni 2008/615/ĠAI dwar it-titjib tal-koperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (GU L 210, 6.8.2008, p. 12).

⁽¹⁵⁾ ĠU C 24, 23.1.1998, p. 2.

- (14) Din id-Direttiva ma tirregolax l-ghoti u l-użu ta' informazzjoni bhala evidenza fi proċedimenti ġudizzjarji. B'mod partikolari, hija ma għandhiex tinftiehem bhala li tistabbilixxi dritt għall-użu tal-informazzjoni pprovduta f'konformità ma' din id-Direttiva bhala evidenza u, konsegwentement, ma taffettwa l-ebda rekwiżit previst fil-liġi applikabbli biex jinkiseb il-kunsens tal-Istat Membru li jipprovidi l-informazzjoni għal tali użu. Din id-Direttiva ma taffettwax l-atti legali tal-Unjoni dwar l-evidenza, bħal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Ordinijiet Ewropej ta' Produzzjoni u Preservazzjoni għall-evidenza elettronika fi proċedimenti kriminali u għall-eżekuzzjoni ta' sentenzi ta' kustodja wara proċedimenti kriminali, id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁶⁾ u Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi regoli armonizzati dwar id-deżinjazzjoni ta' stabbilimenti ddeżinjati u l-hatra ta' rappreżentanti legali għall-fini tal-ġbir ta' evidenza elettronika fi proċedimenti kriminali. Konsegwentement, sahsitra jekk ma humiex meħtieġa jagħmlu dan skont din id-Direttiva, l-Istati Membri li jipprovidu informazzjoni skont din id-Direttiva jenħtieġ li jithallew jagħtu l-kunsens tagħhom, meta jipprovidu l-informazzjoni jew wara, għall-użu ta' dik l-informazzjoni bhala evidenza fi proċedimenti ġudizzjarji, inkluż, meta meħtieġ skont il-liġi nazzjonali, permezz tal-użu ta' strumenti relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja fis-seħh bejn l-Istati Membri.
- (15) Jenħtieġ li l-iskambji kollha ta' informazzjoni skont din id-Direttiva jkunu soġġetti għal hames prinċipji ġenerali, jiġifieri dawk tad-disponibbiltà, l-aċċess ekwivalenti, il-kunfidenzjalità, is-sjeda tad-data u l-affidabbiltà tad-data. Filwaqt li dawk il-prinċipji huma mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet aktar speċifiċi ta' din id-Direttiva, jenħtieġ li huma jiġġwidaw l-interpretazzjoni u l-applikazzjoni tagħha meta rilevanti. L-ewwel nett, il-prinċipju tad-disponibbiltà jenħtieġ li jinftiehem bhala li jindika li l-informazzjoni rilevanti disponibbli għall-Punt Uniku ta' Kuntatt jew għall-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru wiehed jenħtieġ li tkun disponibbli wkoll, kemm jista' jkun, għall-Punt Uniku ta' Kuntatt jew tal-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn. Madankollu, jenħtieġ li dak il-prinċipju ma jaffettwax l-applikazzjoni, meta jkun ġustifikat, ta' dispożizzjonijiet speċifiċi ta' din id-Direttiva li jirrestringu d-disponibbiltà tal-informazzjoni, bħal dawk għar-raġunijiet ta' rifjut ta' talbiet għal informazzjoni u awtorizzazzjoni ġudizzjarja, jew tal-obbligu li jinkiseb il-kunsens tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz li inizjalment ipprova l-informazzjoni biex din tiġi kondiviża. It-tieni, skont il-prinċipju tal-aċċess ekwivalenti u soġġett għad-dispożizzjonijiet aktar speċifiċi ta' din id-Direttiva, l-Istati Membri jenħtieġ li jiżguraw li l-aċċess li l-Punt Uniku ta' Kuntatt u l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn ikollhom għal informazzjoni rilevanti jkun sostanzjalment l-istess bħall-aċċess li l-Punt Uniku ta' Kuntatt u l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom stess jkollhom għal dik l-informazzjoni u b'hekk dan l-aċċess li jkun aktar strett u lanqas inqas strett. It-tielet, il-prinċipju tal-kunfidenzjalità jirrikjedi li l-Istati Membri jirrispettaw ir-regoli nazzjonali ta' xulxin dwar il-kunfidenzjalità meta jittrattaw informazzjoni mmarkata bhala kunfidenzjali li tiġi pprovduta lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom, billi jiżguraw livell simili ta' kunfidenzjalità f'konformità mar-regoli dwar il-kunfidenzjalità stabbiliti fil-liġi nazzjonali. Ir-raba', skont il-prinċipju tas-sjeda tad-data, l-informazzjoni inizjalment miksuba minn Stat Membru iehor jew minn pajjiż terz jenħtieġ li tiġi pprovduta biss bil-kunsens tal-Istat Membru jew tal-pajjiż terz u f'konformità mal-kondizzjonijiet imposti minnhom. Il-hames, skont il-prinċipju tal-affidabbiltà tad-data, id-data personali li tinstab li ma hijiex preċiża, mhux kompluta jew li ma għadhiex aġġornata jenħtieġ li tithassar jew tiġi rettifikata jew l-ipproċessar ta' dik id-data jenħtieġ li jiġi ristrett, kif xieraq, u kwalunkwe riċevitur ta' dik id-data jenħtieġ li jiġi nnotifikat mingħajr dewmien.
- (16) Sabiex jintlaħaq l-oġġettiv tal-iffaċilitar u tal-iżgurar tal-iskambju adegwat u rapidu ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri, din id-Direttiva jenħtieġ li tipprevedi l-possibbiltà li l-Istati Membri jiksbu informazzjoni billi jindirizzaw talba għal informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tal-Istat Membru l-iehor ikkonċernat, f'konformità ma' ċerti rekwiżiti ċari, simplifikati u armonizzati. Fir-rigward tal-kontenut ta' talbiet għal informazzjoni, din id-Direttiva jenħtieġ li tispeċifika, b'mod partikolari, b'mod eżawrjenti u dettaljat biżżejjed u mingħajr preġudizzju għall-ħtieġa ta' valutazzjoni każ b'każ, is-sitwazzjonijiet meta t-talbiet għal informazzjoni għandhom jitqiesu bhala urgenti, id-dettalji li għandhom jinkludu bhala minimu u b'liema lingwa għandhom jiġu ppreżentati.
- (17) Filwaqt li jenħtieġ li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt ta' kull Stat Membru fi kwalunkwe każ ikunu kapaċi jissottomettu talbiet għal informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru iehor, fl-interess tal-flessibbiltà, jenħtieġ li l-Istati Membri jithallew jiddeżinjaw, barra minn hekk, xi wħud mill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom, li jistgħu ikunu involuti fil-kooperazzjoni Ewropea, bhala awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi deżinjati għal fini li jissottomettu tali talbiet lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt ta' Stati Membri oħra. Kull Stat Membru jenħtieġ li jissottometti lill-Kummissjoni lista tal-awtoritajiet deżinjati tal-infurzar tal-liġi tiegħu. L-Istati Membri jenħtieġ li jinformat lill-

⁽¹⁶⁾ Id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-Ordni ta' Investigazzjoni Ewropew f'materji kriminali (ĠU L 130, 1.5.2014, p. 1).

Kummissjoni kull meta jkun hemm bidliet għal dik il-lista. Il-Kummissjoni jenhtieg li tippublika l-listi online. Madankollu, sabiex il-Punti Uniċi ta' Kuntatt ikunu jistgħu jwettqu l-funzjonijiet ta' koordinazzjoni tagħhom skont din id-Direttiva, huwa meħtieġ li, meta Stat Membru jiddeċiedi li jippermetti lil xi wħud mill-awtoritajiet kompetenti tiegħu tal-infurzar tal-liġi jissottomettu talbiet għal informazzjoni lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt ta' Stati Membri oħra, dak l-Istat Membru jagħmel lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tiegħu konxju tat-talbiet kollha li jgħorġu għall-informazzjoni u ta' kwalunkwe komunikazzjoni relatata magħhom, billi dejjem jikkopja l-Punt Uniku ta' Kuntatt tiegħu. L-Istati Membri jenhtieg li jfittxu li jnaqqsu d-duplikazzjoni mhux ġustifikata tad-data personali għal minimu strett.

- (18) Huma meħtieġa limiti ta' żmien biex jiġi żgurat l-ipproċessar rapidu tat-talbiet għal informazzjoni pprezentati lil Punt Uniku ta' Kuntatt. Jenhtieg li tali limiti ta' żmien ikunu ċari u proporzjonati u jqisu jekk it-talba għall-informazzjoni hijiex urġenti u jekk it-talba hijiex relatata ma' informazzjoni direttament aċċessibbli jew ma' informazzjoni indirettament aċċessibbli. Sabiex tiġi żgurata l-konformità mal-limiti ta' żmien applikabbli, filwaqt li madankollu jkun permess grad ta' flessibilità meta jkun oġġettivament ġustifikat, jenhtieg li, fuq bażi eċċezzjonali, devjazzjoni minn dawk il-limiti ta' żmien tkun possibbli biss meta, u sa fejn, l-awtorità ġudizzjarja kompetenti tal-Istat Membru rikjest ikollha bżonn żmien addizzjonali biex tiddeċiedi dwar l-ghoti tal-awtorizzazzjoni ġudizzjarja meħtieġa. Tali htieġa tista' tinholoq, pereżempju, minhabba l-kamp ta' applikazzjoni wiesa' jew il-kumplessità tal-kwistjonijiet imqajma mit-talba għal informazzjoni. Sabiex jiġi żgurat, kemm jista' jkun, li l-opportunitajiet kritiċi taż-żmien biex tittiehed azzjoni f'każijiet speċifiċi ma jintilfux, l-Istat Membru rikjest jenhtieg li jipprovdi kwalunkwe informazzjoni mitluba hekk kif din tinzamm mill-Punt Uniku ta' Kuntatt, anki meta dik l-informazzjoni ma tkunx l-unika informazzjoni disponibbli li tkun rilevanti għat-talba. Il-bqija tal-informazzjoni mitluba jenhtieg li tiġi pprovduta wara, hekk kif din tinzamm mill-Punt Uniku ta' Kuntatt.
- (19) Jenhtieg li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt jivvalutaw jekk l-informazzjoni mitluba hijiex meħtieġa u proporzjonata biex jinkisbu l-għanijiet ta' din id-Direttiva u jekk l-ispegazzjoni tar-raġunijiet oġġettivi li jiġġustifikaw it-talba hijiex ċara u dettaljata biżżejjed, sabiex jiġi evitat l-ghoti mhux ġustifikat ta' informazzjoni jew l-ghoti ta' ammonti sproporzjonati ta' informazzjoni.
- (20) F'każijiet eċċezzjonali, jista' jkun oġġettivament ġustifikat li Stat Membru jirrifjuta talba għal informazzjoni sottomessa lil Punt Uniku ta' Kuntatt tiegħu. Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament effettiv tas-sistema mahluqa minn din id-Direttiva f'konformità shiha mal-istat tad-dritt, jenhtieg li dawk il-każijiet jiġu speċifikati u interpretati b'mod restrittiv. Madankollu, ir-regoli stabbiliti f'din id-Direttiva jagħmlu enfasi qawwija fuq il-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità, u b'hekk jipprovdu salvagwardji kontra kwalunkwe użu hażin ta' talbiet għal informazzjoni, inkluż meta dan ikun jinvolvi ksur manifest tad-drittijiet fundamentali. L-Istati Membri, bhala espressjoni tad-diligenza dovuta generali tagħhom, jenhtieg li għalhekk dejjem jivverifikaw il-konformità tat-talbiet ipprezentati lilhom skont din id-Direttiva mal-prinċipji tan-neċessità u tal-proporzjonalità u jenhtieg li jirrifjutaw dawk it-talbiet li jsibu li ma humiex konformi. Meta r-raġunijiet għar-rifjut tat-talba jkunu relatati biss ma' partijiet tal-informazzjoni mitluba, jenhtieg li l-informazzjoni li jifdal tingħata fil-limiti ta' żmien stabbiliti f'din id-Direttiva. Sabiex jiġu evitati rifjuti bla bżonn ta' talbiet għal informazzjoni, jenhtieg li l-Punt Uniku ta' Kuntatt jew l-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti, kif applikabbli, fuq talba, jagħtu l-kjarifiki jew l-ispeċifikazzjonijiet li huma meħtieġa biex tiġi pproċessata t-talba għal informazzjoni. Il-limiti ta' żmien applikabbli jenhtieg li jiġu sospiżi mill-mument li l-Punt Uniku ta' Kuntatt jew, meta applikabbli, l-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti jirċievu t-talba għal kjarifiki jew għall-ispeċifikazzjonijiet. Madankollu, jenhtieg li jkun possibbli li jintalbu kjarifika jew speċifikazzjonijiet biss meta l-kjarifika jew l-ispeċifikazzjonijiet ikunu oġġettivament meħtieġa u proporzjonati b'tali mod li mingħajrhom it-talba għal informazzjoni jkollha tiġi rrifjutata għal wahda mir-raġunijiet elenkati f'din id-Direttiva. Fl-interess ta' kooperazzjoni effettiva, jenhtieg li tibqa' wkoll il-possibilità li jintalbu l-kjarifiki jew l-ispeċifikazzjonijiet meħtieġa f'sitwazzjonijiet oħrajn, mingħajr ma dan iwassal għal sospensjoni tal-limiti ta' żmien.
- (21) Sabiex tkun permessa l-flessibilità meħtieġa fid-dawl tal-htijijiet operattivi li jistgħu jvarjaw fil-prattika, jenhtieg li din id-Direttiva tippredvi żewġ mezzijiet oħrajn ta' skambju ta' informazzjoni, minbarra t-talbiet għal informazzjoni pprezentati lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt. L-ewwel wiehed huwa l-ghoti ta' informazzjoni mhux mitluba minn Punt Uniku ta' Kuntatt jew minn awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew lill-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru ieħor mingħajr talba minn qabel, jiġifieri l-ghoti ta' informazzjoni fuq inizjattiva proprja. It-tieni wiehed huwa l-ghoti ta' informazzjoni fuq talba għal informazzjoni pprezentati jew minn Punt Uniku ta' Kuntatt jew inkella mill-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi direttament lill-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru ieħor. Fir-rigward taż-żewġ mezzijiet ta' skambju ta' informazzjoni, din id-Direttiva tistabbilixxi għadd limitat biss ta' rekwiżiti minimi, b'mod partikolari dwar iż-żamma tal-Punti Uniċi ta'

Kuntatt rilevanti informati u, fir-rigward tal-ġhoti ta' informazzjoni fuq inizjattiva proprja, is-sitwazzjonijiet li fihom għandha tiġi pprovduta l-informazzjoni u l-lingwa li għandha tintuża. Jenhtieg li daww ir-rekwiżiti japplikaw ukoll għal sitwazzjonijiet li fihom awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħti informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tal-Istat Membru tagħha stess biex tippovdi dik l-informazzjoni lil Stat Membru ieħor, bħal meta jkun mehtieg li tikkonforma mar-regoli stabbiliti f'din id-Direttiva dwar il-lingwa li għandha tintuża meta tingħata l-informazzjoni.

- (22) Ir-rekwiżit ta' awtorizzazzjoni ġudizzjarja minn qabel għall-ġhoti ta' informazzjoni, meta jkun previst mil-liġi nazzjonali, jikkostitwixxi salvagwardja importanti li jenhtieg li tiġi rrispettata. Madankollu, is-sistemi legali tal-Istati Membri huma differenti f'dan ir-rigward u jenhtieg li din id-Direttiva ma tinftihemx bħala li taffettwa r-regoli u l-kondizzjonijiet li jikkonċernaw l-awtorizzazzjonijiet ġudizzjarji minn qabel stabbiliti fil-liġi nazzjonali, għajr li tehtieg li l-iskambji domestiċi u l-iskambji bejn l-Istati Membri jiġu ttrattati b'mod ekwivalenti, kemm fis-sustanza kif ukoll proċeduralment. Barra minn hekk, sabiex kwalunkwe dewmien u kumplikazzjonijiet relatati mal-applikazzjoni ta' tali rekwiżit jinżammu flivell minimu, il-Punt Uniku ta' Kuntatt jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi, kif applikabbli, tal-Istat Membru tal-awtorità ġudizzjarja kompetenti jenhtieg li jieħdu l-passi prattiċi u legali kollha, meta rilevanti f'kooperazzjoni mal-Punt Uniku ta' Kuntatt jew mal-awtorità dezinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti, biex l-awtorizzazzjoni ġudizzjarja tinkiseb kemm jista' jkun malajr. Għalkemm il-bażi legali ta' din id-Direttiva hija limitata għall-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi skont l-Artikolu 87(2), il-punt (a), tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), din id-Direttiva tista' tkun ta' rilevanza għall-awtoritajiet ġudizzjarji.
- (23) Huwa partikolarment importanti li tiġi żgurata l-protezzjoni tad-data personali, f'konformità mal-liġi tal-Unjoni, b'raba mal-iskambji kollha ta' informazzjoni skont din id-Direttiva. Għal dak l-għan, jenhtieg li kwalunkwe pproċessar ta' data personali minn Punt Uniku ta' Kuntatt jew awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi skont din id-Direttiva jitwettaq f'konformità shiha mad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁷⁾. Skont ir-Regolament (UE) 2016/794, l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) għandha tipproċessa d-data f'konformità mar-regoli stabbiliti fih. Dik id-Direttiva u dak ir-Regolament ma humiex affettwati minn din id-Direttiva. B'mod partikolari, jenhtieg li jiġi speċifikat li kwalunkwe data personali skambjata minn Punti Uniċi ta' Kuntatt u mill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tibqa' limitata għall-kategoriji ta' data skont il-kategorija tas-sugġett tad-data elenkati fl-Anness II, it-Taqsima B, tar-Regolament (UE) 2016/794. Għaldaqstant, jenhtieg li ssir distinzjoni ċara bejn id-data li tikkonċerna l-persuni suspettati u d-data li tikkonċerna x-xhieda, il-vittmi, jew il-persuni li jappartjenu għal gruppi oħra, li għalihom japplikaw limitazzjonijiet aktar stretti. Barra minn hekk, sa fejn ikun possibbli, kwalunkwe data personali bħal din jenhtieg li tiġi distinta skont il-grad ta' akkuratizza u affidabbiltà tagħha. Sabiex jiġu żgurati l-precizjoni u l-affidabbiltà, jenhtieg li ssir distinzjoni bejn il-fatti u l-valutazzjonijiet personali. Il-Punti Uniċi ta' Kuntatt jew, meta applikabbli, l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jenhtieg li jipproċessaw it-talbiet għal informazzjoni skont din id-Direttiva malajr kemm jista' jkun sabiex jiġu żgurati l-precizjoni u l-affidabbiltà tad-data personali, biex jiġi evitat il-ħżin doppju bla bżonn tad-data u biex jitnaqqas ir-riskju li d-data tiskadi jew ma tibqax disponibbli għalihom. Meta jidher li d-data personali hija skorretta, jenhtieg li din tiġi kkorreguta jew imħassra jew jenhtieg li l-ipproċessar tagħha jkun ristrett mingħajr dewmien.
- (24) Sabiex ikun hemm ġhoti adegwati u rapidi ta' informazzjoni mill-Punti Uniċi ta' Kuntatt, fuq talba jew fuq inizjattiva proprja tagħhom, huwa importanti li l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jifhmu lil xulxin. L-iskambji kollha ta' informazzjoni, inkluż l-ġhoti ta' informazzjoni mitluba, ir-rifjuti ta' talbiet għal informazzjoni, inklużi r-raġunijiet għal tali rifjuti, u, meta applikabbli, talbiet għal kjarifika jew speċifikazzjonijiet u kjarifika jew speċifikazzjonijiet ipprovduti li huma relatati ma' talba speċifika jenhtieg li jiġu trażmessi fil-lingwa li fiha tkun giet sottomessa dik it-talba. Għalhekk, sabiex jiġi evitat dewmien fl-ġhoti tal-informazzjoni mitluba kkawżat minn ostakli lingwistiċi u biex jiġu limitati l-ispejjeż tat-traduzzjoni, jenhtieg li l-Istati Membri jistabbilixxu lista ta' lingwa waħda jew aktar li biha jew bihom il-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jista' jiġi indirizzat u jista' jikkomunika. Peress li l-Ingliż huwa lingwa li tinftiehem u tintuża b'mod wiesa' fil-prattika fir-rigward tal-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi fl-Unjoni, jenhtieg li jiġi inkluż f'dik il-lista. L-Istati Membri jenhtieg li jipprovdu dik il-listi u kwalunkwe aġġornament tagħha lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni jenhtieg li tippubblika online gabra ta' daww il-listi.

⁽¹⁷⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, l-individwazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

- (25) Sabiex jiġu żgurati s-sikurezza u s-sigurtà taċ-ċittadini Ewropej, huwa essenzjali li l-Europol ikollha l-informazzjoni meħtieġa biex taqdi r-rwol tagħha bħala ċ-ċentru ta' informazzjoni kriminali tal-Unjoni li jappoġġja lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi. Għalhekk, meta jsir skambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri, irrispettivament minn jekk l-iskambju jsirx skont talba għal informazzjoni sottomessa lil Punt Uniku ta' Kuntatt jew awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi jew jekk tiġix ipprovduta minn Punt Uniku ta' Kuntatt jew awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi fuq inizzjattiva proprja, jenħtieġ li ssir valutazzjoni, fuq bażi ta' każ b'każ, dwar jekk kopja tat-talba għal informazzjoni sottomessa skont din id-Direttiva jew tal-informazzjoni skambjata skont din id-Direttiva jenħtieġx li tintbagħat lill-Europol f'konformità mal-Artikolu 7(6) tar-Regolament (UE) 2016/794 meta tkun tikkonċerna reat kriminali li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-oġġettivi tal-Europol. Tali valutazzjonijiet jenħtieġ li jkunu bbażati fuq l-oġġettivi tal-Europol kif stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/794 sa fejn huwa kkonċernat il-kamp ta' applikazzjoni tar-reat kriminali. Jenħtieġ li l-Istati Membri ma jkunux obbligati jibgħatu kopja tat-talba għal informazzjoni jew tal-informazzjoni skambjata lill-Europol meta dan imur kontra l-interessi essenzjali tas-sigurtà tal-Istat Membru kkonċernat, meta dan jipperikola s-suċċess ta' investigazzjoni attwali jew is-sikurezza ta' individwu jew meta jiżvela informazzjoni relatata ma' organizzazzjonijiet jew attivitajiet speċifiċi ta' intelligence fil-qasam tas-sigurtà nazzjonali. Barra minn hekk, f'konformità mal-prinċipju tas-sjeda tad-data u mingħajr preġudizzju għall-obbligu stabbilit fir-Regolament (UE) 2016/794 dwar id-determinazzjoni tal-fini tal-ipproċessar tal-informazzjoni mill-Europol u r-restrizzjonijiet fuqu, l-informazzjoni inizjalment miksuba minn Stat Membru iehor jew pajjiż terz jenħtieġ li tiġi pprovduta lill-Europol biss meta dak l-Istat Membru jew il-pajjiż terz ikun ta l-kunsens tiegħu. Jenħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw li l-persunal tal-Punt Uniku ta' Kuntatt u tal-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi jkun appoġġjat u mħarreg b'mod adegwat sabiex jidentifika malajr u b'mod preċiż liema informazzjoni skambjata skont din id-Direttiva taqa' fil-mandat tal-Europol u hija meħtieġa biex l-Aġenzija tissodisfa l-oġġettivi tagħha.
- (26) Il-problema tal-proliferazzjoni tal-mezzi ta' komunikazzjoni użati għat-trażmissjoni ta' informazzjoni dwar l-infurzar tal-liġi bejn l-Istati Membri jenħtieġ li tiġi rrimedjata, minhabba li xxekkel l-iskambju adegwat u rapidu ta' tali informazzjoni u żżid ir-riskji li jikkonċernaw is-sigurtà tad-data personali. Għalhekk, jenħtieġ li l-użu tal-applikazzjoni ta' Network għall-Iskambju Sikur ta' Informazzjoni (SIENA), ġestita u żviluppata mill-Europol f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, jsir obligatorju għal dawn it-trażmissjonijiet u l-komunikazzjonijiet kollha skont din id-Direttiva, inklużi t-trażmissjoni tat-talbiet għal informazzjoni lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt u direttament lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi, l-ghoti ta' informazzjoni skont tali talbiet u l-ghoti ta' informazzjoni mill-Punti Uniċi ta' Kuntatt u mill-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi fuq inizzjattiva proprja, il-kjarifiki, l-ispeċifikazzjonijiet u il-komunikazzjonijiet dwar ir-rifuti tat-talbiet għal informazzjoni, u t-trażmissjoni tal-kopji tat-talbiet għall-informazzjoni jew l-informazzjoni lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt u lill-Europol. Għal dak l-għan, il-Punti Uniċi ta' Kuntatt kollha, kif ukoll l-awtoritajiet kompetenti kollha tal-infurzar tal-liġi li jistgħu jkunu involuti fi skambji ta' informazzjoni, jenħtieġ li jkunu konnessi direttament mas-SIENA. Sabiex l-uffiċjali tal-ewwel linja, bħall-uffiċjali tal-pulizija involuti f'operazzjonijiet ta' tfittxija sistematika, ikunu jistgħu jużaw is-SIENA, jenħtieġ li din tkun taħdem fuq apparati mobbli, meta jkun xieraq. F'dan ir-rigward, jenħtieġ li jiġi previst perjodu ta' tranżizzjoni qasir sabiex tkun tista' ssir l-introduzzjoni shiha tas-SIENA, peress li din tinvolvi bidla fil-prattiki attwali f'xi Stati Membri u tirrikjedi li l-persunal jitharreg. Sabiex titqies ir-realtà operazzjonali u biex ma tiġix imfixkla l-kooperazzjoni tajba bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu jistgħu jippermettu lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jużaw mezz ta' komunikazzjoni sigur iehor f'għadd limitat ta' sitwazzjonijiet ġustifikati. Meta l-Istati Membri jippermettu lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jużaw mezz ta' komunikazzjoni iehor minhabba l-urgenza tat-talba għal informazzjoni, jenħtieġ li, meta jkun prattikabbli u konsistenti mal-htigijiet operazzjonali, jergħu lura għall-użu ta' SIENA wara li s-sitwazzjoni ma tibqax urġenti. Jenħtieġ li l-użu ta' SIENA ma jkunx obligatorju għal skambji interni ta' informazzjoni fi Stat Membru.
- (27) Sabiex jissimplifikaw, jiffacilitaw u jimmaniġġjaw aħjar il-flussi tal-informazzjoni, jenħtieġ li kull Stat Membru jistabbilixxi jew jahtar Punt Uniku ta' Kuntatt. Jenħtieġ li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt ikunu kompetenti biex jikkordinaw u jiffacilitaw l-iskambju ta' informazzjoni skont din id-Direttiva. Jenħtieġ li kull Stat Membru jinnotifika lill-Kummissjoni dwar l-istabbiliment jew id-deżinjazzjoni tal-Punt Uniku ta' Kuntatt tiegħu u dwar kwalunkwe tibdil għal dan. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tippubblika dawk in-notifiki u kwalunkwe aġġornament tagħhom. Jenħtieġ li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt jikkontribwixxu b'mod partikolari għall-mitigazzjoni tal-ostakli għall-flussi tal-informazzjoni li jirriżultaw mill-frammentazzjoni tal-mod li bih l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jikkomunikaw ma' xulxin, b'reazzjoni għall-htieġa dejjem tikber li tiġi indirizzata b'mod kongunt il-kriminalità transfruntiera, bħat-traffikar tad-droga, iċ-ċiberkriminalità, it-traffikar tal-bnedmin, u t-terrorizmu. Jenħtieġ li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt jiġu assenjati għadd ta' kompiti speċifiċi u minimi u jkollhom ċerti kapacitajiet minimi sabiex ikunu jistgħu jissodisfaw b'mod effettiv il-funzjonijiet ta' koordinazzjoni tagħhom fir-rigward tal-iskambju transfruntier ta' informazzjoni għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi skont din id-Direttiva.

- (28) Il-Punti Uniċi ta' Kuntatt jenhtieg li jkollhom aċċess għall-informazzjoni kollha disponibbli fl-Istat Membru tagħhom, inkluż billi jkollhom aċċess faċli għall-utenti għall-bażijiet tad-data u l-pjattaformi rilevanti kollha tal-Unjoni u internazzjonali, f'konformità mal-arrangamenti speċifikati fil-liġi tal-Unjoni u fil-liġi nazzjonali applikabbli. Sabiex ikunu jistgħu jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' din id-Direttiva, b'mod partikolari dawk li huma limitati biż-żmien, jenhtieg li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt jingħataw riżorsi adegwati f'termini ta' baġit u persunal, inklużi kapacitajiet adegwati ta' traduzzjoni, u jiffunzjonaw il-hin kollu. F'dak ir-rigward, il-fatt li jkun hemm front desk li jkun jista' jiskrinja, jipproċessa u jidderiegi t-talbiet għal informazzjoni li jidhlu jista' jzid l-effiċjenza u l-effettività tagħhom. Il-Punti Uniċi ta' Kuntatt jenhtieg li jkollhom ukoll għad-dispożizzjoni tagħhom, il-hin kollu, awtoritajiet għudizzjarji kompetenti biex jagħtu l-awtorizzazzjonijiet għudizzjarji meħtieġa. Fil-prattika, dak jista' jsir, pereżempju, billi tiġi żgurata l-preżenza fiżika ta' tali awtoritajiet għudizzjarji fil-bini tal-Punt Uniku ta' Kuntatt jew id-disponibbiltà funzjonali ta' tali awtoritajiet għudizzjarji, jew fil-bini tal-Punt Uniku ta' Kuntatt jew inkella direttament disponibbli fuq sejha.
- (29) Sabiex ikunu jistgħu jwettqu b'mod effettiv il-funzjonijiet ta' koordinazzjoni tagħhom skont din id-Direttiva, jenhtieg li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt ikunu magħmula minn persunal ta' dawk l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi, li l-involvement tagħhom ikun meħtieġ għall-iskambju adegwat u rapidu ta' informazzjoni skont din id-Direttiva. Filwaqt li huwa f'idejn kull Stat Membru li jiddeċiedi dwar l-organizzazzjoni u l-kompożizzjoni preċiżi meħtieġa biex jiġi ssodisfat dak ir-rekwiżit, il-pulizija, id-dwana u awtoritajiet kompetenti oħrajn tal-infurzar tal-liġi responsabbli għall-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali u punti ta' kuntatt possibbli għall-uffiċċji reġjonali u bilaterali, bħall-uffiċċjali ta' kollegament u l-attachés issekondati jew stazzjonati fi Stati Membri oħrajn u aġenziji rilevanti tal-Unjoni għall-infurzar tal-liġi, bħall-Europol, ikunu jistgħu jiġu rrappreżentati fil-Punti Uniċi ta' Kuntatt. Madankollu, fl-interess ta' koordinazzjoni effettiva, bħala minimu, jenhtieg li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt ikunu magħmula minn rappreżentanti tal-unità nazzjonali tal-Europol, tal-Uffiċċju SIRENE u tal-Uffiċċju Ċentrali Nazzjonali tal-Interpol, kif stabbiliti bl-att legali rilevanti tal-Unjoni jew ftehim internazzjonali u minkejja li din id-Direttiva ma tkunx applikabbli għall-iskambji ta' informazzjoni speċifikament regolati minn dawk l-atti legali tal-Unjoni.
- (30) Minhabba d-domandi speċifiċi tal-kooperazzjoni transfruntiera fl-infurzar tal-liġi, inkluż it-trattament ta' informazzjoni sensitiva f'dak il-kontest, huwa essenzjali li l-persunal tal-Punti Uniċi ta' Kuntatt u tal-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jkollhom l-għarfien u l-hiliet meħtieġa biex iwettqu l-funzjonijiet tagħhom skont din id-Direttiva b'mod legali, effiċjenti u effettiv. B'mod partikolari, il-membri tal-persunal tal-Punti Uniċi ta' Kuntatt jenhtieg li ssirilhom offerta ta' korsijiet ta' taħriġ adegwati u regolari mogħti kemm fil-livell tal-Unjoni kif ukoll f'dak nazzjonali, li jikkorrispondu għall-htigijiet professjonali u l-isfondi speċifiċi tagħhom u li jiffacilitaw il-kuntatt tagħhom ma' Punti Uniċi ta' Kuntatt u ma' awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi minn Stati Membri oħrajn, liema kuntatt huwa meħtieġ għal-applikazzjoni tar-regoli stabbiliti f'din id-Direttiva, u jenhtieg li jiġu mhegġa jibbenefikaw minn tali offerta ta' taħriġ. F'dak ir-rigward, jenhtieg li tingħata attenzjoni partikolari għall-użu xieraq tal-ghodod tal-ipproċessar tad-data u tas-sistemi tal-IT, għall-ghoti ta' għarfien dwar l-oqfsa legali rilevanti tal-Unjoni u nazzjonali fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni, b'enfasi partikolari fuq il-protezzjoni tad-data personali, il-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi u t-trattament ta' informazzjoni kunfidenzjali, u għal-lingwi li bihom l-Istat Membru kkonċernat indika li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tiegħu jista' jiskambja informazzjoni, bil-ħsieb li jgħin biex jingħelbu l-ostakli lingwistiċi. Għall-fini li jipprovdut t-taħriġ, jenhtieg li, meta jkun xieraq, l-Istati Membri jużaw ukoll il-korsijiet ta' taħriġ u l-ghodod rilevanti offruti mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ fl-Infurzar tal-Liġi (CEPOL), stabbilita bir-Regolament (UE) 2015/2219 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁸⁾, jikkunsidraw il-possibbiltà li l-persunal iqatta' gimgha fl-Europol, u jagħmlu użu mill-offerti rilevanti magħmula skont dawn il-programmi u proġetti ffinanzjati mill-baġit tal-Unjoni, bħall-programm ta' skambju tas-CEPOL.
- (31) Minbarra l-hiliet tekniċi u l-għarfien legali, il-fiduċja reciproka u l-fehim komuni huma prerekwiżiti għal kooperazzjoni transfruntiera effiċjenti u effettiva fl-infurzar tal-liġi skont din id-Direttiva. Il-kuntatti personali miksuba permezz ta' operazzjonijiet kongunti u l-kondiviżjoni tal-għarfien espert jiffacilitaw il-bini tal-fiduċja u l-iżvilupp ta' kultura komuni tal-Unjoni fil-qasam tal-pulizija. L-Istati Membri jenhtieg li jikkunsidraw ukoll korsijiet ta' taħriġ kongunt u skambji tal-persunal li jiffukaw fuq it-trasferiment tal-għarfien dwar il-metodi ta' hidma, l-approċċi investigattivi u l-istrutturi organizzattivi tal-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi fi Stati Membri oħrajn.
- (32) Biex tiżdied il-partecipazzjoni f'korsijiet ta' taħriġ għall-persunal tal-Punti Uniċi ta' Kuntatt u l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi, l-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw ukoll incentivi speċifiċi għal tali persunal.

⁽¹⁸⁾ Ir-Regolament (UE) 2015/2219 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Taħriġ fl-Infurzar tal-Liġi (CEPOL) u li jissostitwixxi u jħassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI (GU L 319, 4.12.2015, p. 1).

- (33) Huwa mehtieg li l-Punti Uniċi ta' Kuntatt jvaraw u joperaw sistema elettronika unika ta' ġestjoni tal-każijiet li jkollha ċerti funzjonijiet u kapacitajiet minimi sabiex ikunu jistgħu jwettqu kull wiehed mill-kompiti tagħhom skont din id-Direttiva b'mod effettiv u effiċjenti, b'mod partikolari fir-rigward tal-iskambju ta' informazzjoni. Is-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet hija sistema ta' fluss tax-xogħol li tippermetti lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt jimmaniġġjaw l-iskambju ta' informazzjoni. Ikun tajjeb li l-istandard tal-format universali tal-messaġġ stabbilit bir-Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁹⁾ jintuża fl-iżvilupp tas-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet.
- (34) Ir-regoli stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2016/680 japplikaw għall-ipproċessar ta' data personali fis-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet. L-ipproċessar jinkludi l-ħżin. Fl-interess taċ-ċarezza u l-protezzjoni effettiva tad-data personali, ir-regoli stabbiliti f'dik id-Direttiva jenhtieg li jiġu speċifikati aktar f'din id-Direttiva. B'mod partikolari, fir-rigward tar-rekwiżit stabbilit fid-Direttiva (UE) 2016/680 li d-data personali tinzamm f'forma li tippermetti l-identifikazzjoni tas-suġġetti tad-data għal mhux aktar milli jkun mehtieg għall-finijiet li għalihom tiġi pproċessata, jenhtieg li din id-Direttiva tispeċifika li, meta Punt Uniku ta' Kuntatt jirċievi informazzjoni skambjata skont din id-Direttiva li jkun fiha data personali, jenhtieg li l-Punt Uniku ta' Kuntatt iżomm id-data personali fis-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet biss sa fejn tkun mehtieġa u proporzjonata għat-tweqqif tal-kompiti tiegħu skont din id-Direttiva. Meta dan ma jibqax il-każ, jenhtieg li l-Punt Uniku ta' Kuntatt iħassar b'mod irrevokabbli d-data personali mis-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet. Sabiex jiġi żgurat li d-data personali tinzamm biss sakemm tkun mehtieġa u b'mod proporzjonat, f'konformità mar-regoli dwar il-limiti ta' żmien għall-ħżin u r-rieżami stabbiliti fid-Direttiva (UE) 2016/680, jenhtieg li l-Punt Uniku ta' Kuntatt jirrieżamina regolarment jekk daww ir-rekwiżiti għadhomx jiġu ssodisfati. Għal dak l-għan, jenhtieg li l-ewwel rieżami ma jsirx aktar tard minn sitt xhur wara li jkun gie konkluz skambju ta' informazzjoni skont din id-Direttiva, jiġifieri, il-mument li fih ikun gie mogħti l-aħħar punt ta' informazzjoni jew tkun giet skambjata l-aħħar komunikazzjoni relatata miegħu. Madankollu, jenhtieg li r-rekwiżiti ta' din id-Direttiva fir-rigward ta' tali rieżami u thassir ma jaffettwawx il-possibbiltà għall-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għall-prevenzjoni, l-individwazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali li jzommu d-data personali fil-fajls kriminali nazzjonali tagħhom skont il-liġi nazzjonali, f'konformità mal-liġi tal-Unjoni, b'mod partikolari d-Direttiva (UE) 2016/680.
- (35) Sabiex jassistu lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt u lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi fl-iskambju ta' informazzjoni skont din id-Direttiva u biex irawmu kultura Ewropea komuni tal-pulizija bejn l-Istati Membri, l-Istati Membri jenhtieg li jinkoraġġixxu kooperazzjoni Prattika fost il-Punti Uniċi ta' Kuntatt tagħhom u l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi. B'mod partikolari, jenhtieg li l-Kunsill jorganizza laqgħat tal-Kapijiet tal-Punti Uniċi ta' Kuntatt mill-inqas fuq bażi annwali biex jiġu kondivizi l-esperjenza u l-aħjar Prattika rigward l-iskambju ta' informazzjoni għall-finijiet ta' din id-Direttiva. Forom oħra ta' kooperazzjoni jenhtieg li jinkludu l-abbozzar ta' manwali dwar l-iskambju ta' informazzjoni b'rabta mal-infurzar tal-liġi, il-kompilazzjoni ta' skedi informattivi nazzjonali dwar l-informazzjoni direttament u indirettament aċċessibbli, il-Punti Uniċi ta' Kuntatt, l-awtoritajiet deżinjati tal-infurzar tal-liġi u r-reġimi lingwistiċi, jew dokumenti oħra dwar proċeduri komuni, l-indirizzar tad-diffikultajiet rigward il-flussi tax-xogħol, is-sensibilizzazzjoni dwar l-ispeċifitajiet tal-oqfsa legali rilevanti u l-organizzazzjoni, kif xieraq, ta' laqgħat bejn il-Punti Uniċi ta' Kuntatt rilevanti.
- (36) Sabiex ikunu jistgħu jsiru l-monitoraġġ u l-evalwazzjoni mehtieġa tal-applikazzjoni ta' din id-Direttiva, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu obbligati jiġbru u jipprovdu kull sena ċerta data lill-Kummissjoni dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva. Dak ir-rekwiżit huwa mehtieg, b'mod partikolari, biex jirrimedja n-nuqqas ta' data komparabbli li tikkwantifika l-iskambji ta' informazzjoni transfruntiera rilevanti bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi u jiffaċilita wkoll l-obbligu ta' rapportar tal-Kummissjoni rigward l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva. Id-data mehtieġa għal dik il-fini jenhtieg li tiġi ġġenerata awtomatikament mis-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet u mis-SIENA.

⁽¹⁹⁾ Ir-Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/816 (GU L 135, 22.5.2019, p. 85).

- (37) In-natura transfruntiera tal-kriminalità transnazzjonali u t-terroriżmu tirrikjedi li l-Istati Membri jiddependu fuq xulxin biex jipprevjenu, jindividwaw jew jinvestigaw tali reati kriminali. Minhabba li l-oġġettivi ta' din id-Direttiva, jiġifieri l-iżgurar ta' flussi ta' informazzjoni adegwati u rapidi bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi u lejn l-Europol, ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jistgħu pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni permezz tal-istabbiliment ta' regoli komuni u kultura komuni dwar l-iskambju ta' informazzjoni u permezz ta' għodod u mezzi ta' komunikazzjoni moderni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħqu dak l-oġġettiv.
- (38) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data gie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁰⁾ u ta opinjoni fis-7 ta' Marzu 2022.
- (39) Din id-Direttiva tibni fuq il-valuri li fuqhom hija msejsa l-Unjoni, kif stabbilit fl-Artikolu 2 tat-TUE, inkluż l-istat tad-dritt, il-libertà u d-demokrazija. Jirrispetta wkoll id-drittijiet fundamentali u s-salvagwardji u josserva l-prinċipji rikonoxxuti mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea ("il-Karta"), b'mod partikolari d-dritt għal-libertà u s-sigurtà, ir-rispett għall-ħajja privata u tal-familja u d-dritt għall-protezzjoni ta' data personali kif previsti fl-Artikoli 6, 7 u 8 tal-Karta rispettivament, kif ukoll fl-Artikolu 16 TFUE. Jenhtieg li kwalunkwe pprocessar ta' data personali skont din id-Direttiva ikun limitat għal dak li huwa strettament meħtieġ u proporzjonat u soġġett għal kondizzjonijiet ċari, rekwiżiti stretti u superviżjoni effettiva mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali stabbiliti bid-Direttiva (UE) 2016/680 u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, meta jkun xieraq, f'konformità mal-mandati rispettivi tagħhom.
- (40) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-TUE u mat-TFUE, id-Danimarka mhijiex qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Direttiva u mhijiex marbuta biha jew sugġetta għall-applikazzjoni tagħha. Ladarba din id-Direttiva tibni fuq *l-acquis* ta' Schengen, id-Danimarka għandha, f'konformità mal-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, tiddeciedi, fi żmien sitt xhur wara li l-Kunsill ikun iddecieda dwar din id-Direttiva jekk hijiex se timplimentaha fil-liġi nazzjonali tagħha.
- (41) L-Irlanda qed tieħu sehem f'din id-Direttiva, f'konformità mal-Artikolu 5(1) tal-Protokoll Nru 19 dwar *l-acquis* ta' Schengen integrat fil-qafas tal-Unjoni Ewropea, anness mat-TUE u mat-TFUE, u l-Artikolu 6(2) tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE ⁽²¹⁾.
- (42) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Direttiva tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawk iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen ⁽²²⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, il-punt H, tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE ⁽²³⁾.
- (43) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Direttiva tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen ⁽²⁴⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, il-punt H, tad-Deciżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/149/ĠAI ⁽²⁵⁾.

⁽²⁰⁾ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-iprocessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

⁽²¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/192/KE tat-28 ta' Frar 2002 rigward it-talba tal-Irlanda biex tieħu sehem f'xi dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 64, 7.3.2002, p. 20).

⁽²²⁾ ĠU L 176, 10.7.1999, p. 36.

⁽²³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arrangamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluz mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

⁽²⁴⁾ ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52.

⁽²⁵⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/149/ĠAI tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konkluzjoni fisem l-Unjoni Ewropea tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 50).

- (44) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Direttiva tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen ⁽²⁶⁾, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, il-punt H, tad-Deċiżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/349/UE ⁽²⁷⁾,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Din id-Direttiva tistabbilixxi regoli armonizzati għall-iskambju adegwat u rapidu ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi għall-fini tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

B'mod partikolari, din id-Direttiva tistabbilixxi regoli dwar:

- (a) it-talbiet għal informazzjoni pprezentati lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt stabbiliti jew iddeżinjati mill-Istati Membri, b'mod partikolari dwar il-kontenut ta' tali talbiet, l-ghoti ta' informazzjoni skont tali talbiet, il-lingwi ta' ħidma tal-Punti Uniċi ta' Kuntatt, il-limiti ta' żmien obbligatorji għall-ghoti tal-informazzjoni mitluba u r-raġunijiet għar-rifjut ta' tali talbiet;
- (b) l-ghoti minn Stat Membru, fuq inizjattiva proprja, tal-informazzjoni rilevanti lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn, b'mod partikolari s-sitwazzjonijiet u l-mod li bih għandha tiġi pprovduta tali informazzjoni;
- (c) il-mezz prestabbilit ta' komunikazzjoni li għandu jintuża għall-iskambji kollha ta' informazzjoni skont din id-Direttiva u l-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt b'rabta mal-iskambji ta' informazzjoni direttament bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi;
- (d) l-istabbiliment jew id-deżinjazzjoni u l-organizzazzjoni, il-kompiti, il-kompożizzjoni u l-kapaċitajiet tal-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' kull Stat Membru, inkluż dwar il-varar u t-thaddim ta' sistema elettronika unika ta' ġestjoni tal-każijiet għat-twertiq tal-kompiti tiegħu skont din id-Direttiva.

2. Din id-Direttiva ma għandhiex tapplika għal skambji ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi għall-fini tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali li huma speċifikament regolati minn atti legali oħrajn tal-Unjoni. Mingħajr preġudizzju għall-obbligi tagħhom skont din id-Direttiva u atti legali oħrajn tal-Unjoni, l-Istati Membri jistgħu jadottaw jew iżommu dispożizzjonijiet li jiffaċilitaw aktar l-iskambju ta' informazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn għall-fini tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali, inkluż permezz ta' arranġamenti bilaterali jew multilaterali.

⁽²⁶⁾ ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21.

⁽²⁷⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/349/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konklużjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, relatat b'mod partikolari mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u l-kooperazzjoni tal-pulizija (ĠU L 160, 18.6.2011, p. 1).

3. Din id-Direttiva ma timponi l-ebda obbligu fuq l-Istati Membri biex:
- (a) jiksbu informazzjoni permezz ta' miżuri koercittivi;
 - (b) jaħznu informazzjoni għall-iskop uniku li jagħtuha lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn;
 - (c) jagħtu informazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn sabiex tintuża bħala evidenza fi proċedimenti ġudizzjarji.
4. Din id-Direttiva ma tistabbilixxi l-ebda dritt li l-informazzjoni pprovduta f'konformità ma' din id-Direttiva tintuża bħala evidenza fi proċedimenti ġudizzjarji. L-Istat Membru li jipprovi l-informazzjoni jista' jagħti l-kunsens għall-użu tagħha bħala evidenza fi proċedimenti ġudizzjarji.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-fini ta' din id-Direttiva:

- (1) "awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi" tfisser kwalunkwe awtorità tal-pulizija, awtorità doganali jew awtorità oħra tal-Istati Membri li tkun kompetenti skont il-liġi nazzjonali biex teżerċita l-awtorità u tiegħu miżuri koercittivi għall-fini tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali jew kwalunkwe awtorità li tiegħu sehem f'entitajiet kongunti stabbiliti bejn żewġ Stati Membri jew aktar għall-fini tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali iżda teskludi aġenziji jew unitajiet li jittrattaw prinċipalment kwistjonijiet ta' sigurtà nazzjonali u uffiċjali ta' kollegament issekondati skont l-Artikolu 47 tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen;
- (2) "awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi" tfisser awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi li hija awtorizzata tissottometti talbiet għal informazzjoni lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt ta' Stati Membri oħra f'konformità mal-Artikolu 4(1);
- (3) "reat kriminali serju" tfisser kwalunkwe wiehed minn dawn li ġejjin:
 - (a) reat kif imsemmi fl-Artikolu 2(2) tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/584/ĠAI ⁽²⁸⁾;
 - (b) reat kif imsemmi fl-Artikolu 3(1) jew (2) tar-Regolament (UE) 2016/794;
- (4) "informazzjoni" tfisser kwalunkwe kontenut li jikkonċerna persuna fiżika jew ġuridika waħda jew aktar, fatti jew ċirkostanzi rilevanti għall-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi għall-fini tal-eżerċitar tal-kompiti tagħhom skont il-liġi nazzjonali tal-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali, inkluża l-intelligence kriminali;
- (5) "informazzjoni disponibbli" tfisser informazzjoni direttament aċċessibbli u indirettament aċċessibbli;
- (6) "informazzjoni direttament aċċessibbli" tfisser informazzjoni miżmuma f'bażi tad-data li tista' tiġi aċċessata direttament mill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew minn awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru li mingħandu tintalab l-informazzjoni;
- (7) "informazzjoni indirettament aċċessibbli" tfisser informazzjoni li Punt Uniku ta' Kuntatt jew awtorità tal-infurzar tal-liġi kompetenti tal-Istat Membru li minnu l-informazzjoni hija mitluba jista' jikseb minn awtoritajiet pubbliċi oħrajn jew minn partijiet pubbliċi stabbiliti fl-Istat Membru, meta dan huwa permess mil-liġi nazzjonali u f'konformità magħha, mingħajr miżuri koercittivi;
- (8) "data personali" tfisser data personali kif definita fl-Artikolu 3, il-punt (1), tad-Direttiva (UE) 2016/680.

⁽²⁸⁾ Id-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/584/ĠAI tat-13 ta' Ġunju 2002 fuq il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri (ĠU L 190, 18.7.2002, p. 1).

*Artikolu 3***Prinċipji rigward l-iskambju ta' informazzjoni**

Kull Stat Membru għandu, b'rabta mal-iskambji kollha ta' informazzjoni skont din id-Direttiva, jiżgura li:

- (a) l-informazzjoni disponibbli tista' tiġi pprovduta lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn ("il-prinċipju tad-disponibbiltà");
- (b) il-kondizzjonijiet biex tintalab l-informazzjoni mingħand il-Punti Uniċi ta' Kuntatt ta' Stati Membri oħrajn u mill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi mahtura ta' Stati Membri oħrajn, kif ukoll biex tiġi pprovduta informazzjoni lilhom, ikunu ekwivalenti għal dawk applikabbli sabiex tintalab u tiġi pprovduta informazzjoni simili fi hdan dak l-Istat Membru ("il-prinċipju tal-aċċess ekwivalenti");
- (c) jipproteġi l-informazzjoni pprovduta lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tiegħu jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi li tkun immarkata b'hal kunfidenzjali f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-liġi nazzjonali tiegħu li toffri livell simili ta' kunfidenzjalità b'hal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru li pprova l-informazzjoni ("il-prinċipju tal-kunfidenzjalità");
- (d) meta l-informazzjoni mitluba tkun inizjalment inkisbet minn Stat Membru ieħor jew minn pajjiż terz, din tipprovi tali informazzjoni lil Stat Membru ieħor jew lill-Europol bil-kunsens tal-kondizzjonijiet imposti dwar l-użu tagħha u f'konformità magħhom, mill-Istat Membru jew il-pajjiż terz li inizjalment ipprova l-informazzjoni ("il-prinċipju tas-sjeda tad-data");
- (e) id-data personali skambjata skont din id-Direttiva li tinstab li ma tkunx preċiża, li ma tkunx kompluta jew li ma tkunx għadha aġġornata, tithassar jew tiġi rettifikata jew li l-ipproċessar tagħha jkun ristrett, kif xieraq, u li kwalunkwe riċevitur jiġi nnotifikat mingħajr dewmien ("il-prinċipju tal-affidabbiltà tad-data").

KAPITOLU II

SKAMBJU TA' INFORMAZZJONI PERMEZZ TAL-PUNTI UNIĊI TA' KUNTATT*Artikolu 4***Talbiet għal informazzjoni lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet għall-informazzjoni pprezentati mill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom u, meta l-liġi nazzjonali tagħhom tippredvi dan, mill-awtoritajiet deżinjati tal-infurzar tal-liġi lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 6.

L-Istati Membri għandhom jissottomettu lill-Kummissjoni lista tal-awtoritajiet deżinjati tal-infurzar tal-liġi tagħhom. L-Istati Membri għandhom jinformat lill-Kummissjoni kull meta jkun hemm bidliet għal dik il-lista. Il-Kummissjoni għandha tipubblika l-listi, u kwalunkwe aġġornament tagħhom, online.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta l-awtoritajiet deżinjati tal-infurzar tal-liġi tagħhom jibagħtu talba għal informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor, fl-istess hin, jibagħtu kopja ta' dik it-talba lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom.

2. L-Istati Membri jistgħu jippermettu li l-awtoritajiet deżinjati tal-infurzar tal-liġi tagħhom ma jibagħtux, fuq bażi ta' każ b'każ, kopja ta' talba għal informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom fl-istess hin li jissottomettuha lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor f'konformità mal-paragrafu 1 meta dan jipperikola wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) investigazzjoni sensittiva hafna li tkun għaddeja u li għaliha l-ipproċessar tal-informazzjoni jkun jirrikjedi livell xieraq ta' kunfidenzjalità;
- (b) każijiet ta' terroriżmu li ma jinvolvu sitwazzjonijiet ta' emerġenza jew ta' ġestjoni ta' kriżijiet;
- (c) is-sikurezza ta' individwu.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet għal informazzjoni jiġu ppreżentati lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor biss meta jkun hemm raġunijiet oġġettivi biex wiehed jemmen li:

- (a) l-informazzjoni mitluba tkun meħtieġa u proporzjonata biex jintlaħaq l-iskop imsemmi fl-Artikolu 1(1), l-ewwel subparagrafu; u
- (b) l-informazzjoni mitluba tkun disponibbli għal dak l-Istat Membru l-ieħor.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe talba għal informazzjoni sottomessa lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor tispesifika jekk hijiex urġenti u, jekk ikun il-każ, tagħti r-raġunijiet tal-urġenza. Tali talbiet għal informazzjoni għandhom jitqiesu urġenti meta, wara li jitqiesu l-fatti u ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha tal-każ inkwistjoni, ikun hemm raġunijiet oġġettivi biex wiehed jemmen li l-informazzjoni mitluba hija wahda jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) essenzjali għall-prevenzjoni ta' theddida immedjata u serja għas-sigurtà pubblika ta' Stat Membru;
- (b) meħtieġa sabiex tiġi evitata theddida imminente għall-hajja jew għall-integrità fiżika ta' persuna;
- (c) meħtieġa biex tiġi adottata deċiżjoni li tista' tinvolvi ż-żamma ta' miżuri restrittivi li jammontaw għal każda tal-libertà;
- (d) friskju imminente li titlef ir-rilevanza jekk ma tiġix ipprovduta b'mod urġenti u titqies importanti għall-prevenzjoni, l-individwazzjoni jew l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet għal informazzjoni ppreżentati lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor ikun fihom id-dettalji kollha meħtieġa biex jippermettu l-ipproċessar adegwat u rapidu tagħhom f'konformità ma' din id-Direttiva, inklużi mill-inqas dawn li ġejjin:

- (a) speċifikazzjoni tal-informazzjoni mitluba li tkun dettaljata kemm jista' jkun raġonevolment possibbli fiċ-ċirkostanzi partikolari;
- (b) deskrizzjoni tal-iskop li għalih qed tintalab l-informazzjoni, inklużi deskrizzjoni tal-fatti u indikazzjoni tar-reat sottostanti;
- (c) ir-raġunijiet oġġettivi li għalihom huwa maħsub li l-informazzjoni mitluba hija disponibbli għall-Istat Membru rikjest;
- (d) spjegazzjoni tal-konnessjoni bejn l-iskop li għalih giet mitluba l-informazzjoni u kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika jew entità li magħhom hija relatata l-informazzjoni, meta applikabbli;
- (e) ir-raġunijiet li għalihom it-talba titqies bħala urġenti, meta applikabbli, f'konformità mal-paragrafu 4;
- (f) restrizzjonijiet fuq l-użu tal-informazzjoni li tinsab fit-talba għal finijiet oħra minbarra dawk li għalihom giet ippreżentata.

6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet għal informazzjoni jkunu ppreżentati lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor b'wahda mil-lingwi inklużi fil-lista stabbilita minn dak l-Istat Membru l-ieħor f'konformità mal-Artikolu 11.

Artikolu 5

L-ghoti ta' informazzjoni skont it-talbiet lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jipprovidi l-informazzjoni mitluba f'konformità mal-Artikolu 4 mill-aktar fis possibbli u, fi kwalunkwe każ fil-limiti ta' żmien li ġejjin, kif applikabbli:

- (a) tmien sigħat fil-każ ta' talbiet urġenti relatati ma' informazzjoni direttament aċċessibbli;
- (b) tlett ijiem kalendarji fil-każ ta' talbiet urġenti relatati ma' informazzjoni indirettament aċċessibbli;
- (c) sebat ijiem kalendarji fil-każ tat-talbiet l-oħra kollha.

Il-limiti ta' żmien stabbiliti fl-ewwel subparagrafu għandhom jibdwu malli tasal it-talba għall-informazzjoni.

2. Meta, skont il-liġi nazzjonali tiegħu f'konformità mal-Artikolu 9, Stat Membru jista' jipprovi l-informazzjoni mitluba biss wara li jkun kiseb awtorizzazzjoni għudizzjarja, dak l-Istat Membru jista' jiddevja mil-limiti ta' żmien stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu sa fejn ikun meħtieġ biex tinkiseb tali awtorizzazzjoni. F'tali każijiet, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jagħmel dawn it-tnejn li ġejjin:

- (a) jinforma minnufih lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew, meta applikabbli, lill-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti dwar id-dewmien mistenni, filwaqt li jispeċifika t-tul tad-dewmien mistenni u r-raġunijiet għal dan;
- (b) iżomm aġġornati lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew, meta applikabbli, lill-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti, u jipprovi l-informazzjoni mitluba kemm jista' jkun malajr wara li jkiseb l-awtorizzazzjoni għudizzjarja.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jipprovi l-informazzjoni mitluba f'konformità mal-Artikolu 4 lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew, meta applikabbli, lill-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti, bil-lingwa li biha għet sottomessa dik it-talba għal informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 4(6).

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jipprovi kopja tal-informazzjoni mitluba lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tal-Istat Membru rikjedenti fl-istess hin li jipprovi l-informazzjoni mitluba lill-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi ta' dak l-Istat Membru.

L-Istati Membri jistgħu jippermettu lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom ma jibgħatx, fl-istess hin li jipprovi l-informazzjoni lill-awtoritajiet deżinjati tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru ieħor f'konformità ma' dan l-Artikolu, kopja ta' dik l-informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' dak l-Istat Membru ieħor, fejn ikunu se jiġu pperkolati wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) investigazzjoni sensittiva hafna li għaddeja u li għaliha l-ipproċessar tal-informazzjoni jeħtieġ livell xieraq ta' kunfidenzjalità;
- (b) każijiet ta' terroriżmu li ma jinvolvux sitwazzjonijiet ta' emerġenza jew ta' gestjoni ta' kriżijiet;
- (c) is-sikurezza ta' individwu.

Artikolu 6

Ir-rifjuti ta' talbiet għal informazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jirrifjuta biss li jipprovi l-informazzjoni mitluba f'konformità mal-Artikolu 4 sa fejn tapplika kwalunkwe waħda mir-raġunijiet li ġejjin:

- (a) l-informazzjoni mitluba ma tkunx disponibbli għall-Punt Uniku ta' Kuntatt u għall-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjest;
- (b) it-talba għal informazzjoni ma tissodisfax ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 4;
- (c) l-awtorizzazzjoni għudizzjarja meħtieġa skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjest f'konformità mal-Artikolu 9 tkun għet irrifjutata;
- (d) l-informazzjoni mitluba tikkostitwixxi data personali għajr dik li taqa' fil-kategoriji ta' data personali msemmija fl-Artikolu 10, il-punt (b);
- (e) l-informazzjoni mitluba nstabet li mhijiex preċiża, mhijiex kompluta jew ma għadhiex aġġornata u ma tistax tiġi pprovduta skont l-Artikolu 7(2) tad-Direttiva (UE) 2016/680;
- (f) ikun hemm raġunijiet oġġettivi biex wiehed jemmen li l-ghoti tal-informazzjoni mitluba:
 - (i) tmur kontra jew tikkaguna ħsara lill-interessi essenzjali tas-sigurtà nazzjonali tal-Istat Membru rikjest;
 - (ii) tpoġġi fil-periklu s-suċċess ta' investigazzjoni għaddeja ta' reat kriminali jew is-sikurezza tal-individwu;
 - (iii) tikkaguna ħsara bla bżonn lill-interessi importanti protetti ta' persuna ġuridika;

(g) it-talba tikkonċerna:

(i) reat kriminali punibbli b'terminu massimu ta' prigunerija ta' sena jew inqas skont il-liġi tal-Istat Membru rikjest; jew

(ii) kwistjoni li mhijiex reat kriminali skont il-liġi tal-Istat Membru rikjest;

(h) l-informazzjoni mitluba inizjalment inkisbet minn Stat Membru ieħor jew minn pajjiż terz u dak l-Istat Membru jew pajjiż terz ma tax il-kunsens tiegħu għall-għoti tal-informazzjoni.

L-Istati Membri għandhom jeżerċitaw diliġenza dovuta fil-valutazzjoni ta' jekk it-talba għal informazzjoni sottomessa lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom hijiex f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 4, b'mod partikolari dwar jekk hemmx ksur manifest tad-drittijiet fundamentali.

Kwalunkwe rifjut jew talba għal informazzjoni għandhom jaffettwaw biss il-parti tal-informazzjoni mitluba li magħha jkun relatati r-raġunijiet stabbiliti fl-ewwel subparagrafu u għandhom, meta applikabbli, ma jaffettwawx l-obbligu li jiġu pprovduti l-partijiet l-oħrajn tal-informazzjoni f'konformità ma' din id-Direttiva.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jinforma lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew, meta applikabbli, lill-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti bir-rifjut, filwaqt li jispjega r-raġunijiet għar-rifjut, fil-limiti ta' żmien previsti fl-Artikolu 5(1).

3. Fejn rilevanti, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jitlob minnufih, mill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew, meta applikabbli, l-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti, il-kjarifiki jew l-ispeċifikazzjonijiet meħtieġa biex tiġi pproċessata talba għal informazzjoni li altrimenti kien ikollha tiġi rrifjutata.

Il-limiti ta' żmien stabbiliti fl-Artikolu 5(1) għandhom jiġu sospizi mill-mument li l-Punt Uniku ta' Kuntatt jew, meta applikabbli, l-awtorità deżinjata tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru rikjedenti jirċievu t-talba għal kjarifiki jew għal speċifikazzjonijiet sal-mument li l-kjarifiki mitluba jiġu pprovduti.

4. Ir-rifjuti għat-talbiet għal informazzjoni, ir-raġunijiet għal tali rifjuti, it-talbiet għal kjarifiki jew l-ispeċifikazzjonijiet u l-kjarifiki jew l-ispeċifikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu, kif ukoll kwalunkwe komunikazzjoni oħra relatata mat-talbiet għal informazzjoni pprezentati lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor, għandhom jiġu trażmessi bil-lingwa li biha tkun ġiet sottomessa t-talba f'konformità mal-Artikolu 4(6).

KAPITOLU III

SKAMBJI OĦRAJN TA' INFORMAZZJONI

Artikolu 7

L-għoti ta' informazzjoni fuq inizjattiva proprja

1. L-Istati Membri jistgħu, fuq inizjattiva proprja, permezz tal-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew permezz tal-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom, jipprovdu kwalunkwe informazzjoni għad-dispożizzjoni tiegħu jew tagħhom lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn, fejn ikun hemm raġunijiet oġġettivi biex jemmnu li tali informazzjoni tista' tkun rilevanti għal dak l-Istat Membru għall-fini ta' prevenzjoni, individwazzjoni jew investigazzjoni ta' reati kriminali.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jipprovdu, fuq inizjattiva tagħhom stess, kwalunkwe informazzjoni għad-dispożizzjoni tiegħu jew tagħhom lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn, meta jkun hemm raġunijiet oġġettivi biex jemmnu li tali informazzjoni tista' tkun rilevanti għal dawk l-Istati Membri għall-fini ta' prevenzjoni, individwazzjoni jew investigazzjoni ta' reati kriminali serji. Madankollu, l-ebda obbligu bhal dan ma għandu jeżisti sa fejn japplikaw ir-raġunijiet imsemmija fl-Artikolu 6(1), il-punt (c) jew (f), fir-rigward ta' tali informazzjoni.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom, fuq inizjattiva proprja lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' Stat Membru ieħor, jipprovdu informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tal-Istat Membru l-ieħor f'konformità mal-paragrafi 1 jew 2, huma jagħmlu dan b'waħda mil-lingwi inklużi fil-lista stabbilita minn dak l-Istat Membru ieħor f'konformità mal-Artikolu 11.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jipprovdi informazzjoni fuq inizjattiva proprja lill-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru ieħor, huwa jibgħat ukoll, fl-istess hin, kopja ta' dik l-informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' dak l-Istat Membru l-ieħor.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi jipprovdu informazzjoni fuq inizjattiva proprja lil Stat Membru ieħor, huma jibagħtu, fl-istess hin, kopja ta' dik l-informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tal-Istat Membru tagħhom u, fejn xieraq, lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' dak l-Istat Membru l-ieħor.

4. L-Istati Membri jistgħu jippermettu lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom ma jibagħtux, fl-istess hin li jipprovdu l-informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru ieħor f'konformità ma' dan l-Artikolu, kopja ta' dik l-informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tal-Istat Membru tagħhom jew lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' dak l-Istat Membru ieħor fejn ikunu se jiġu pperikolati wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) investigazzjoni sensittiva hafna li għaddejja u li għaliha l-ipproċessar tal-informazzjoni jehtieg livell xieraq ta' kunfidenzjalità;
- (b) kazijiet ta' terroriżmu li ma jinvolvux sitwazzjonijiet ta' emerġenza jew ta' ġestjoni ta' krizijiet;
- (c) is-sikurezza ta' individwu.

Artikolu 8

Skambji ta' informazzjoni fuq talbiet ipprezentati direttament lill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jissottometti talba għal informazzjoni direttament lil awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru ieħor, fl-istess hin, huwa jibgħat kopja ta' dik it-talba lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' dak l-Istat Membru ieħor. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta waħda mill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom tipprovdi informazzjoni skont tali talba, fl-istess hin, tibgħat kopja ta' dik l-informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tal-Istat Membru tagħha.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta waħda mill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom tissottometti talba għal informazzjoni jew tipprovdi informazzjoni wara tali talba direttament lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru ieħor, fl-istess hin, hija tibgħat kopja ta' dik it-talba jew ta' dik l-informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tal-Istat Membru tagħha u lill-Punt Uniku ta' Kuntatt ta' dak l-Istat Membru l-ieħor.

3. L-Istati Membri jistgħu jippermettu lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi li ma jibagħtux kopji tat-talbiet jew tal-informazzjoni kif imsemmi fil-paragrafu 1 jew 2 meta dan ikun jipperikola wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:

- (a) investigazzjoni sensittiva hafna li għaddejja u li għaliha l-ipproċessar tal-informazzjoni jehtieg livell xieraq ta' kunfidenzjalità;
- (b) kazijiet ta' terroriżmu li ma jinvolvux sitwazzjonijiet ta' emerġenza jew ta' ġestjoni ta' krizijiet;
- (c) is-sikurezza ta' individwu.

KAPITOLU IV

REGOLI ADDIZZJONALI DWAR L-GHOTI TA' INFORMAZZJONI SKONT IL-KAPITOLI II U III

Artikolu 9

Awtorizzazzjoni ġudizzjarja

1. Stat Membru ma għandu jirrikjedi l-ebda awtorizzazzjoni ġudizzjarja għall-ġhoti ta' informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn skont il-Kapitoli II u III, meta il-liġi nazzjonali tiegħu ma tirrikjedix tali awtorizzazzjoni ġudizzjarja għall-ġhoti ta' informazzjoni simili fi ħdan dak l-Istat Membru.
2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-liġi nazzjonali tagħhom tkun tirrikjedi awtorizzazzjoni ġudizzjarja għall-ġhoti ta' informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn f'konformità mal-paragrafu 1, il-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jiehdu l-passi kollha meħtieġa minnufih, f'konformità mal-liġi nazzjonali tagħhom, sabiex jiksbu tali awtorizzazzjoni ġudizzjarja mill-aktar fis possibbli.
3. It-talbiet għal awtorizzazzjoni ġudizzjarja kif imsemmija fil-paragrafu 2 għandhom jiġu vvalutati u deċiżi f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru tal-awtorità ġudizzjarja kompetenti.

Artikolu 10

Regoli addizzjonali għal informazzjoni li tikkostitwixxi data personali

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jipprovdu informazzjoni skont il-Kapitoli II u III li tikkostitwixxi data personali:

- (a) id-data personali tkun preċiża, kompluta u aġġornata, f'konformità mal-Artikolu 7(2) tad-Direttiva (UE) 2016/680;
- (b) il-kategoriji ta' data personali pprovduta skont il-kategorija tas-sugġett tad-data jibqgħu limitati għal dawk elenkati fit-Taqsima B tal-Anness II tar-Regolament (UE) 2016/794 u huma meħtieġa u proporzjonati biex jintlaħaq l-iskop tat-talba;
- (c) il-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jipprovdu wkoll, fl-istess hin u sa fejn ikun possibbli, l-elementi meħtieġa li jippermettu lill-Punt Uniku ta' Kuntatt jew lill-awtorità kompetenti tal-infurzar tal-liġi tal-Istat Membru l-iehor jivvalutaw il-grad ta' akkuratizza, kompletezza u affidabbiltà tad-data personali u sa liema punt id-data personali tkun aġġornata.

Artikolu 11

Lista tal-lingwi

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu u jżommu aġġornata lista li tindika lingwa waħda jew aktar li bihom il-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom huwa kapaċi jagħmel skambju tal-informazzjoni. Dik il-lista għandha tinkludi l-Ingliż.
2. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-lista msemmija fil-paragrafu 1 u kwalunkwe aġġornament lilha lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha tippubblika online gabra ta' dawk il-listi u żzommha aġġornata.

Artikolu 12

L-ġhoti ta' informazzjoni lill-Europol

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jibagħtu talbiet għal informazzjoni, jipprovdu informazzjoni skont tali talbiet jew jipprovdu informazzjoni fuq inizjattiva proprja fl-ambitu tal-Kapitoli II u III ta' din id-Direttiva, il-persunal ikkwalifikat mill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew mill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jivvalutaw ukoll, fuq bażi ta' każ b'każ u soġġett għall-Artikolu 7(7) tar-Regolament (UE) 2016/794, jekk ikunx meħtieġ li jibagħtu kopja tagħhom lill-Europol jew tal-informazzjoni pprovduta lill-Europol, sa fejn l-informazzjoni li magħha tkun relatata l-komunikazzjoni tkun tikkonċerna reati li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-oġġettivi tal-Europol f'konformità mal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2016/794.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta kopja ta' talba għal informazzjoni jew kopja ta' informazzjoni tintbagħat lill-Europol skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-finijiet tal-ipproċessar tal-informazzjoni u kwalunkwe restrizzjoni possibbli għal dak l-ipproċessar skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2016/794 jiġu debitament ikkomunikati lill-Europol. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-informazzjoni miksuba inizjalment minn Stat Membru ieħor jew minn pajjiż terz tintbagħat lill-Europol skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu biss meta dak l-Istat Membru ieħor jew dak il-pajjiż terz ikun ta l-kunsens tiegħu.

Artikolu 13

Mezz sikur ta' komunikazzjoni

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom jużaw l-Applikazzjoni ta' Network għall-Iskambju Sikur ta' Informazzjoni tal-Europol (SIENA) biex jibagħtu talbiet għal informazzjoni, jipprovdu informazzjoni skont tali talbiet jew jipprovdu informazzjoni fuq inizjattiva proprja skont il-Kapitolu II jew III jew skont l-Artikolu 12.

2. L-Istati Membri jistgħu jippermettu l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom ma jużawx is-SIENA biex jibagħtu talbiet għal informazzjoni, jipprovdu informazzjoni skont tali talbiet, jipprovdu informazzjoni fuq inizjattiva proprja fl-ambitu tal-Kapitolu II u III jew skont l-Artikolu 12 f'wiehed jew aktar minn dawn il-każijiet:

- (a) l-iskambju ta' informazzjoni jehtieg l-involvement ta' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali jew ikun hemm raġunijiet oġġettivi biex wiehed jemmin li tali involvement ser ikun meħtieġ fi stadju aktar tard, inkluż permezz tal-kanal ta' komunikazzjoni tal-Interpol;
- (b) l-urgenza tat-talba għal informazzjoni teħtieġ l-użu temporanju ta' mezz ta' komunikazzjoni ieħor;
- (c) incident tekniku jew operazzjonali mhux mistenni jipprevjeni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jew lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom milli jużaw is-SIENA tintuża għall-iskambju tal-informazzjoni.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom, u l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi kollha tagħhom li jistgħu jkunu involuti fl-iskambju ta' informazzjoni skont din id-Direttiva, ikunu direttament konnessi mas-SIENA, inkluż, fejn xieraq, minn apparati mobbli.

KAPITOLU V

PUNT UNIKU TA' KUNTATT GHALL-ISKAMBJU TA' INFORMAZZJONI BEJN L-ISTATI MEMBRI

Artikolu 14

Stabiliment jew deżinjazzjonijiet u kompiti u kapaċitajiet tal-Punti Uniċi ta' Kuntatt

1. Kull Stat Membru għandu jistabbilixxi jew jiddeżinja Punt Uniku ta' Kuntatt. Il-Punt Uniku ta' Kuntatt għandu jkun l-entità ċentrali responsabbli għall-koordinazzjoni u l-iffaċilitar tal-iskambju ta' informazzjoni skont din id-Direttiva.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom ikollu r-riżorsi u jingħata s-setgħa u r-riżorsi biex iwettaq mill-inqas il-kompiti kollha li ġejjin:

- (a) jirċievi u jevalwa t-talbiet għal informazzjoni pprezentati f'konformità mal-Artikolu 14 fil-lingwi nnotifikati skont l-Artikolu 11(2);
- (b) jgħaddi t-talbiet għal informazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi rilevanti u, fejn meħtieġ, jikkoordina bejniethom l-ipproċessar ta' tali talbiet u l-għoti ta' informazzjoni wara tali talbiet;
- (c) jikkoordina l-analiżi u l-istrutturar tal-informazzjoni bil-hsieb li din tiġi pprovduta lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt u, meta applikabbli, lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn;

- (d) jipprovdi, fuq talba jew fuq inizjattiva proprja, informazzjoni lill-Istati Membri l-oħra f'konformità mal-Artikoli 5 u 7;
- (e) jirrifjuta li jipprovdi informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 6 u, fejn meħtieġ, jitlob kjarifiki jew speċifikazzjonijiet f'konformità mal-Artikolu 6(3);
- (f) jibgħat talbiet għal informazzjoni lill-Punti Uniċi ta' Kuntatt ta' Stati Membri oħrajn f'konformità mal-Artikolu 4 u, fejn meħtieġ, jipprovdi kjarifiki jew speċifikazzjonijiet f'konformità mal-Artikolu 6(3).

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li:

- (a) il-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom:
 - (i) ikollu aċċess għall-informazzjoni kollha disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom, sa fejn ikun meħtieġ biex iwettaq il-kompiti tiegħu skont din id-Direttiva;
 - (ii) iwettaq il-kompiti tiegħu 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-gimgha;
 - (iii) jiġi pprovdut b'persunal kwalifikat, l-ghodod operazzjonali xierqa, ir-riżorsi, l-infrastruttura u l-kapaċitajiet tekniċi u finanzjarji, inkluż għat-traduzzjoni, meħtieġa biex iwettaq il-kompiti tiegħu b'mod adegwat, effettiv u rapidu f'konformità ma' din id-Direttiva, inkluż, meta applikabbli, fi hdan il-limiti ta' żmien stabbiliti fl-Artikolu 5(1);
- (b) l-awtoritajiet għodidjarji kompetenti biex jagħtu l-awtorizzazzjonijiet għodidjarji meħtieġa skont il-liġi nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 9 ikunu disponibbli skont il-bżonn għall-Punt Uniku ta' Kuntatt 24 siegħa kuljum, sebat ijiem fil-gimgha.

4. Kull Stat Membru għandu jinnotifika lill-Kummissjoni fi żmien xahar dwar l-istabbiliment jew id-dezinjazzjoni tal-Punt Uniku ta' Kuntatt tiegħu. Huma għandhom jinfirmaw lill-Kummissjoni meta jkun hemm bidliet fir-rigward tal-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom.

Il-Kummissjoni għandha tippubblika dawk in-notifiki, u kwalunkwe aġġornament lilhom, f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Artikolu 15

Organizzazzjoni, kompożizzjoni u taħriġ

1. L-Istati Membri għandhom jiddeterminaw l-organizzazzjoni u l-kompożizzjoni tal-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom b'tali mod li dan ikun jista' jwettaq il-kompiti tiegħu skont din id-Direttiva b'mod effiċjenti u effettiv.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom ikun magħmul minn persunal tal-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom, li l-involvement tagħhom ikun meħtieġ għall-iskambju adegwat u rapidu ta' informazzjoni skont din id-Direttiva, inklużi mill-inqas dawn li ġejjin sa fejn l-Istat Membru kkonċernat ikun marbut bil-leġiżlazzjoni jew il-ftehim internazzjonali rilevanti biex jistabbilixxi tali unitajiet jew uffiċċji:

- (a) l-unità nazzjonali tal-Europol stabbilita mill-Artikolu 7 tar-Regolament (UE) 2016/794;
- (b) l-Uffiċċju SIRENE ġie stabbilit bl-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2018/1862;
- (c) l-Uffiċċju Ċentrali Nazzjonali tal-Interpol stabbilit mill-Artikolu 32 tal-Kostituzzjoni tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tal-Pulizija Kriminali – Interpol.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-membri tal-persunal tal-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom ikunu kwalifikati kif xieraq biex iwettqu l-funzjonijiet tagħhom skont din id-Direttiva. Għal dak l-ghan, l-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-persunal tal-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom b'aċċess għal taħriġ adegwat u regolari, b'mod partikolari fir-rigward ta' dan li ġej:

- (a) l-użu ta' għodod tal-ipproċessar tad-data użati fil-Punt Uniku ta' Kuntatt, b'mod partikolari s-SIENA u s-sistema ta' ġestjoni tal-kazijiet;
- (b) l-applikazzjoni tal-liġi tal-Unjoni u nazzjonali rilevanti għall-attivitajiet tal-Punt Uniku ta' Kuntatt skont din id-Direttiva, b'mod partikolari dwar il-protezzjoni tad-data personali, inkluża d-Direttiva (UE) 2016/680, dwar il-kooperazzjoni transfruntiera bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi, inklużi din id-Direttiva u r-Regolament (UE) 2016/794, u dwar it-trattament ta' informazzjoni kunfidenzjali;

(c) l-użu tal-lingwi inkluzi fil-lista stabbilita mill-Istat Membru kkonċernat skont l-Artikolu 11.

Artikolu 16

Sistema ta' ġestjoni tal-każijiet

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom ivara u jopera sistema elettronika unika ta' ġestjoni tal-każijiet bħala r-repożitorju li jippermetti lill-Punt Uniku ta' Kuntatt iwettaq il-kompiti tiegħu skont din id-Direttiva. Is-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet għandu jkollha mill-inqas il-funzjonijiet u l-kapaċitajiet kollha li ġejjin:

- (a) tirreġistra t-talbiet li jidhru u li joħroġu għall-informazzjoni kif imsemmi fl-Artikoli 5 u 8, kif ukoll kwalunkwe komunikazzjoni oħra mal-Punti Uniċi ta' Kuntatt u, meta applikabbli, mal-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn, inkluża l-informazzjoni dwar ir-rifjuti tat-talbiet għal informazzjoni u talbiet għal kjarifiki jew speċifikazzjonijiet jew l-ghoti tagħhom kif imsemmi fl-Artikolu 6(2) u (3) rispettivament;
- (b) tirreġistra l-komunikazzjonijiet bejn il-Punt Uniku ta' Kuntatt u l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi, skont l-Artikolu 14(2), il-punt (b);
- (c) tirreġistra l-ghoti ta' informazzjoni lill-Punt Uniku ta' Kuntatt u, meta applikabbli, lill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi ta' Stati Membri oħrajn f'konformità mal-Artikoli 5, 7 u 8;
- (d) tagħmel kontroverifika tat-talbiet li jidhru għall-informazzjoni kif imsemmi fl-Artikoli 5 u 8, mal-informazzjoni disponibbli għall-Punt Uniku ta' Kuntatt, inkluża l-informazzjoni pprovduta f'konformità mal-Artikolu 5(3), it-tieni subparagrafu, u l-Artikolu 7(3), it-tieni subparagrafu, u informazzjoni rilevanti oħra rreġistrata fis-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet;
- (e) tiżgura segwitu adegwat u rapidu għat-talbiet li jidhru għall-informazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 4, b'mod partikolari bil-ħsieb li jiġu rrispettati l-limiti ta' żmien għall-ghoti tal-informazzjoni mitluba stabbiliti fl-Artikolu 5;
- (f) tkun interoperabbli mas-SIENA, filwaqt li tiżgura b'mod partikolari li l-komunikazzjonijiet li jidhru permezz tas-SIENA jkunu jistgħu jiġu rreġistrati direttament fis-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet, u li l-komunikazzjonijiet li joħroġu permezz tas-SIENA jkunu jistgħu jintbagħtu direttament minnha;
- (g) tiġġenera statistika fir-rigward ta' skambji ta' informazzjoni skont din id-Direttiva għall-finijiet ta' evalwazzjoni u monitoraġġ, b'mod partikolari għall-finijiet tal-Artikolu 18;
- (h) tirreġistra l-aċċess u operazzjonijiet ta' pproċessar oħrajn b'rabta mal-informazzjoni li tinsab fis-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet, għall-finijiet ta' responsabbiltà u ta' ċibersigurtà, f'konformità mal-Artikolu 25 tad-Direttiva (UE) 2016/680.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li r-riskji kollha taċ-ċibersigurtà relatati mas-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet, b'mod partikolari fir-rigward tal-arkitektura, il-governanza u l-kontroll tagħha, jiġu ġestiti u indirizzati b'mod prudenti u effettivi u li jiġu previsti salvagwardji adegwati kontra aċċess u abbuż mhux awtorizzati.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li s-sistema ta' ġestjoni tal-każijiet ikun fiha data personali biss sakemm ikun meħtieġ u proporzjonat għall-Punt Uniku ta' Kuntatt biex iwettaq il-kompiti assenjati lilu skont din id-Direttiva u li d-data personali li tinsab fiha sussegwentement tithassar b'mod irrevokabbli.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom jirrieżamina, għall-ewwel darba mhux aktar tard minn sitt xhur wara li jkun gie konkluz skambju ta' informazzjoni u sussegwentement fuq bażi regolari, il-konformità mal-paragrafu 3.

Artikolu 17

Kooperazzjoni bejn il-Punti Uniċi ta' Kuntatt

1. L-Istati Membri għandhom jinkoraġġixxu l-kooperazzjoni Prattika bejn il-Punti Uniċi ta' Kuntatt u l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom għall-finijiet ta' din id-Direttiva.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Kapijiet tal-Punti Uniċi ta' Kuntatt jiltaqgħu mill-inqas darba fis-sena biex jivvalutaw il-kwalità tal-kooperazzjoni bejn is-servizzi tagħhom, biex jiddiskutu l-miżuri tekniċi jew organizzattivi meħtieġa fil-każ ta' kwalunkwe diffikultà u biex jiċċaraw il-proċeduri fejn meħtieġ.

KAPITOLU VI

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 18

Statistika

1. Sal-1 ta' Marzu ta' kull sena, kull Stat Membru għandu jipprovdi lill-Kummissjoni statistika dwar l-iskambji ta' informazzjoni ma' Stati Membri oħrajn skont din id-Direttiva li seħhew matul is-sena kalendarja preċedenti.
2. Kull Stat Membru għandu jiżgura li l-istatistika msemmija fil-paragrafu 1 tkopri, bħala minimu:
 - (a) l-għadd ta' talbiet għal informazzjoni pprezentati mill-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom u, fejn rilevanti, mill-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom;
 - (b) l-għadd ta' talbiet għal informazzjoni li l-Punt Uniku ta' Kuntatt tagħhom u l-awtoritajiet kompetenti tal-infurzar tal-liġi tagħhom irċevew u l-għadd ta' talbiet għal informazzjoni li wiegħbu għalihom, imqassma skont it-talbiet urgenti u mhux urgenti u skont l-Istati Membri rikjedenti;
 - (c) l-għadd ta' talbiet għal informazzjoni rrifjutati skont l-Artikolu 6, diżaggregati għal kull Stat Membru rikjedenti u għal kull raġuni ta' rifjut;
 - (d) l-għadd ta' każijiet fejn tkun saret devjazzjoni mil-limiti ta' żmien stabbiliti fl-Artikolu 5(1) minhabba li kien meħtieġ tinkiseb awtorizzazzjoni għodizzjarja fkonformità mal-Artikolu 5(2), diżaggregati skont l-Istati Membri li jkunu ssottomettew it-talbiet għall-informazzjoni kkonċernata.
3. Il-Kummissjoni għandha tiġbor l-istatistika minima pprovduta mill-Istati Membri skont il-paragrafu 2 u tagħmilha disponibbli għall-Parlament Ewropew u għall-Kunsill.

Artikolu 19

Rapportar

1. Il-Kummissjoni għandha, sat-12 ta' Ġunju 2026 u kull hames snin wara t-12 ta' Ġunju 2027, tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jivvaluta l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva u li jkun fih informazzjoni dettaljata dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva għal kull Stat Membru. Fit-tfassil ta' dak ir-rapport, il-Kummissjoni għandha tagħti attenzjoni partikolari għall-effiċjenza tal-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti, il-motivi li għalihom it-talbiet għal informazzjoni ġew irrifjutati, b'mod partikolari meta t-talbiet ma jidhlux fil-kamp ta' applikazzjoni tal-oġġettivi ta' din id-Direttiva, u l-konformità mad-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data u l-għoti ta' informazzjoni lill-Europol.
2. Il-Kummissjoni għandha, sat-12 ta' Ġunju 2027 u kull hames snin wara dan, tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jivvaluta l-effettività ta' din id-Direttiva, b'mod partikolari l-impatt tagħha fuq il-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi, l-obbligi stipulati fl-Artikolu 14(3), il-punt (a)(iii), u l-protezzjoni tad-data personali. Il-Kummissjoni għandha tqis l-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri u kwalunkwe informazzjoni rilevanti oħra relatata mat-traspożizzjoni u l-implimentazzjoni ta' din id-Direttiva, inkluż, meta applikabbli, l-ostakli prattiċi li jxekklu l-implimentazzjoni effettiva tagħha. Abbażi ta' din id-valutazzjoni, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi dwar l-azzjonijiet ta' segwitu xierqa, inkluża, meta jkun xieraq, proposta leġislattiva.

*Artikolu 20***Emenda għall-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen**

Mit-12 ta' Diċembru 2024, il-partijiet tal-Artikoli 39 u 46 tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen li ma gewx sostitwiti bid-Deciżjoni Kwadru 2006/960/ĠAI huma sostitwiti b'din id-Direttiva sa fejn dawk l-Artikoli jirrigwardjaw l-iskambju ta' informazzjoni li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Direttiva.

*Artikolu 21***Thassir**

Id-Deciżjoni Kwadru 2006/960/ĠAI titassar mit-12 ta' Diċembru 2024.

Ir-referenzi għad-Deciżjoni Kwadru revokata għandhom jitqiesu bhala referenzi għal din id-Direttiva u għandhom jinqraw f'konformità mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness.

*Artikolu 22***Traspożizzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sat-12 ta' Diċembru 2024. Huma għandhom minnufih jgħarrfu lill-Kummissjoni f'dak ir-rigward.

B'deroga mill-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji biex jikkonformaw mal-Artikolu 12 sat-12 ta' Ġunju 2027. Huma għandhom minnufih jgħarrfu lill-Kummissjoni f'dak ir-rigward.

Meta l-Istati Membri jadottaw il-miżuri msemmija fl-ewwel u t-tieni subparagrafi, huma għandhom jirreferu għal din id-Direttiva jew jinkludu referenza għaliha meta jiġu ppubblikati uffiċjalment. Il-metodi kif issir dik ir-referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tal-miżuri ewlenin tal-liġi nazzjonali li jadottaw fil-qasam kopert minn din id-Direttiva.

*Artikolu 23***Dhul fis-seħh**

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

*Artikolu 24***Destinatarji**

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri skont it-Trattati.

Magħmul fi Strasburgu, l-10 ta' Mejju 2023.

Għall-Parlament Ewropew
Il-President
R. METSOLA

Għall-Kunsill
Il-President
J. ROSWALL

ANNEX

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2006/960/ĠAI	Din id-Direttiva
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikoli 3 u 9
Artikolu 4	Artikolu 5
Artikolu 5	Artikolu 4
Artikolu 6	Artikoli 11, 12 u 13
Artikolu 7	Artikoli 7 u 8
Artikolu 8	Artikolu 10
Artikolu 9	Artikolu 3
Artikolu 10	Artikolu 6
Artikolu 11	Artikolu 21
Artikolu 12	Artikolu 19
Artikolu 13	Artikolu 22